

Naudojimo ir montavimo instrukcija Šaldytuvas su šaldikliu



Būtinai perskaitykite šią naudojimo ir montavimo instrukciją prieš statydami, montuodami arba prieš prietaisą eksploatuodami pirmąjį kartą. Taip apsisausosite patys ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

Turiny

Saugos nurodymai ir įspėjimai	5	Vidaus skyriaus planavimas	33
Tvarumas ir aplinkos apsauga	14	Butelių lentynos skiriamajame	
Taip sutaupysite energijos	15	plokštėje naudojimas	33
Įrengimas	16	Lentynų / butelių stovo padėties	
Šaldymo prietaiso tvirtinimas mon-		keitimas	33
tavimo nišoje	16	Reguliuojamo aukščio durelių	
Pastatymo vieta	16	lentynėlės perkėlimas	33
Statymas "Side-by-Side"	18	Lentynų / lentynų su apšvietimu	
Vėdinimas ir ventiliacija	18	perkėlimas	34
Durelių atidarymo krypties keitimas	18	Kepimo padėklo adapterio įdėji-	
Pridedami montavimo priedai	19	mas	34
Niveliavimo bėgeliai	19	Lentyna su pasukamu pagrindu	
Prietaiso durelių atidarymo		("FlexiTray")	34
kampo ribojimas	19	Rūšiavimo dėžutės išėmimas ir	
Baldų durelės	20	įdėjimas	35
Horizontalus ir vertikalus tarpas	20	Lankstus šaldiklio zonos vidinės	
Baldų durelių svoris	21	dalies keitimas ("VarioRoom")....	35
Papildomas kreipiamasis lanks-		"Active AirClean" filtro perkėli-	
tas aukštai baldo priekinei daliai	21	mas	35
Montavimo matmenys	22	Kartu tiekiami priedai	36
Montavimas aukštoje spinto-		Pasirenkamieji priedai	36
je / vaizdas iš šono	22	Šaldymo prietaiso įjungimas ir iš-	37
Vėdinimo ir ventiliacijos angų		jungimas	
jungtis	23	Prieš naudojant pirmą kartą	37
Gėlojo vandens jungtis	24	Šaldymo prietaiso prijungimas ...	37
Gėlojo vandens jungties saugos		Drėkintuvo vandens bakelio pil-	
nurodymai	24	dymas ir įdėjimas	37
Vandens tiekimas	25	Šaldymo prietaiso įjungimas	37
Elektros jungtis	27	Šaldymo prietaiso išjungimas	37
Prietaiso aprašas	28	Atskiras šaldytuvo zonos išjun-	
Ekranas	30	gimas	38
Valdymo principas	30	Jeigu ketinate išvykti ilgesniam	
Nustatymų režimas 	31	laikui	38
		Jungimo į tinklą sąlygos	39
		Jungimas į tinklą 1-ąjį kartą	39
		"Scan & Connect" atlikimas	39
		Valdymas	40
		Tinkama temperatūra	40
		Temperatūros rodymo indikato-	
		rius	40
		Temperatūros nustatymas šal-	
		dytuvo / šaldiklio zonoje	40

Temperatūros ir durų įspėjamieji signalai	41	Kitų nuostatų parinkimas	54
Šaldiklio zonos temperatūros įspėjamasis signalas	41	Atitinkamų nustatymų paaiškinimai	54
“SuperCool” ir “SuperFrost” funkcijų naudojimas	43	Party režimas 	54
Maisto produktų laikymas šaldytuve	44	“Holiday režimas” 	54
Skirtingos šaldymo zonos	44	Užrakto funkcijos  /  įjungimas	55
Maisto produktus laikyti supakuotus ar išimti iš pakuočių?	44	Šabo režimas 	56
Maisto produktų laikymas “PerfectFresh Active” zonoje	45	Laiko tarpo keitimas, per kurį įsijungia durelių įspėjamasis signalas 	56
“PerfectFresh Active” zona	45	Reguliuojamos temperatūros zona (“Freeze&Cool”) 	56
Drėgnasis stalčius	46	Jungimas į tinklą	58
Sausasis stalčius	48	Įspėjamųjų ir garsinių signalų  /  garso stiprumo keitimas	60
Maisto produktų laikymas atskiroje šaldytuvo zonoje	50	Ekrano ryškumo keitimas 	60
Šviežių maisto produktų šaldymas ir laikymas	51	Parodomąjo režimo  išjungimas	60
Greitas gėrimų atvėsėjimas	51	Gamyklinių nustatymų  atkūrimas	60
Ledukų gamyba	52	Informacija 	60
		Kvapų filtro keitimo indikatorius 	61
		Valymo režimas 	61
		Valymas ir priežiūra	62
		Atitirpinimas	62
		Valymo priemonės pasirinkimas	62
		Šaldymo prietaiso paruošimas valyti	62
		Prietaiso vidinės dalies valymas	62
		Priedus plaukite rankomis arba indaplovėje	63
		Priedų išėmimas ir išardymas plauti	64
		Durelių sandariklio valymas	71
		Vėdinimo ir ventiliacijos angų valymas	71
		Baigę valyti	72
		Problemų šalinimas	73
		Vidaus apšvietimas	81
		Garso priežastys	82
		Garantinio aptarnavimo skyrius	85
		Kontaktai pranešti apie triktis	85

Turinys

EPREL duomenų bazė	85
Garantija	85
Informacija.....	86
Atitikties deklaracija	86
Autorių teisės ir licencijos	87
Garantijos sąlygos.....	88

Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytuosius saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami šaldymo prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs montavimo, saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsisaugosite patys ir apsaugosite šaldymo prietaisą nuo pažeidimų.

Kaip nurodyta standarte IEC 60335-1, "Miele" rekomenduoja susipažinti su šaldymo prietaiso montavimo instrukcija, saugos nurodymais ir įspėjimais bei jų laikytis.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo. Išsaugokite šią naudojimo ir montavimo instrukciją. Naudojimo ir montavimo instrukciją perduokite kitam savininkui.

Tinkamas naudojimas

► Šaldymo prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašioje aplinkoje, pvz.:

- parduotuvėse, biuruose ir panašiose darbo aplinkose,
- sodybose,
- gali būti skirtas naudoti klientams viešbučiuose, moteliuose, pensionatuose ir kitose panašiose aplinkose.

Šio šaldymo prietaiso negalima naudoti lauke.

► Šaldymo prietaisą naudokite tik buityje maisto produktams atšaldyti ir laikyti, taip pat užšaldytiems produktams laikyti, šviežiams maisto produktams užšaldyti ir ledukams paruošti.

Visos kitos naudojimo paskirtys yra draudžiamos.

► Šaldymo prietaisas nėra pritaikytas laikyti ir šaldyti vaistus, kraujo plazmą, laboratorijos įrangą ir panašias medicinos prietaisų direktyvoje nurodytas medžiagas bei produktus. Netinkamai naudojant šaldymo prietaisą, laikomi produktai gali pradėti gesti arba tapti nevartojamais. Šio šaldymo prietaiso negalima eksploatuoti aplinkose, kuriose gali kilti sprogimo pavojus.

"Miele" neprisima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo valdymo.

► Asmenys (įskaitant vaikus), kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių, protinių gebėjimų, nepakankamos patirties arba neišmanymo negali saugiai valdyti šaldymo prietaiso, juo gali naudotis tik prižiūrimi arba instruktuojami atsakingo asmens.

Šiems asmenims leidžiama valdyti prietaisą be priežiūros tik tada, jei gu jie buvo išmokyti tą daryti saugiai ir suprato apie galimus pavojus.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Vaikai namų ūkyje

- ▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai negali naudotis šaldymo prietaisu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- ▶ Aštuonerių metų ir vyresni vaikai be priežiūros gali valdyti šaldymo prietaisą tik tada, kai apie šaldymo prietaisą jiems paaiškinta tiek, kad galėtų jį valdyti saugiai. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Vaikai negali šaldymo prietaiso valyti arba prižiūrėti neprižiūrimi.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, esančius netoli šaldymo prietaiso. Jiems niekada neleiskite žaisti su šaldymo prietaisu.
- ▶ Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pvz., plėvelę) arba užsimauti ją ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Techninė sauga

- ▶ Buvo patikrintas šaltnešio kontūro sandarumas. Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytus saugos reikalavimus bei taikomas ES direktyvas.



Jei šaldymo kontūras pažeistas: šaltnešis ir alyva gali išbėgti ir užsidegti.

- ▶ Įspėjimas: gaisro pavojus / degiosios medžiagos! Šis simbolis yra ant kompresoriaus ir informuoja apie degias medžiagas. Nenušluokite šio lipduko.

Sudėtyje esantis šaltnešis (duomenys specifikacijų lentelėje) nekenkia aplinkai, tačiau yra degus.

Naudojant šį aplinkai nekenkiantį šaltnešį, šiek tiek padidėja prietaiso veikimo garsai. Be veikiančio kompresoriaus garsų taip pat gali girdėtis tekėjimo per visą šaldymo kontūrą garsas. Šių garsų išvengti, deja, neįmanoma, tačiau jie neturi įtakos šaldymo prietaiso veikimui.

Transportuodami, montuodami arba statydami prietaisą, stenkitės nepažeisti šaldymo kontūro dalių. Ištryškęs šaltnešis gali sužaloti akis, o išbėgęs – užsidegti.

Jeigu pastebėjote pažeidimus:

- venkite atviros ugnies arba degių šaltinių;
- atjunkite šaldymo prietaisą nuo maitinimo tinklo;

- kelias minutes vėdinkite patalpą, kurioje stovi šaldymo prietaisas;
- informuokite garantinio aptarnavimo skyrių.

► Kuo daugiau prietaise šaltnešio, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje prietaisas bus statomas. Įvykus nuotėkiui, labai mažose patalpose gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. 8 g šaltnešio turi būti numatyta bent 1 m³ patalpa. Šaltnešio kiekis nurodytas specifikacijų lentelėje šio šaldymo prietaiso viduje.

► Jei vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūviai uždengti arba užblokuoti, pažeidus šaldymo kontūrą gali susidaryti degių dujų ir oro mišinys. Būtinai išlaikykite nurodytus vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūvius. Vėdinimo ir ventiliacijos angų jokia būdu neuždenkite arba kitaip neužblokuokite.

► Prietaiso specifikacijų lentelėje pateikti prijungimo duomenys (saugikliai, dažnis, įtampa) turi atitikti elektros tinklo duomenis, kad šaldymo prietaisas nesugestų. Prieš jungdami juos palyginkite. Jeigu abejojate, pasikonsultuokite su elektriku.

► Šaldymo prietaiso elektros saugumas užtikrinamas tik tada, kai jis prijungiamas prie žemėjimo sistemos, įrengtos pagal reikalavimus. Tai pagrindinė saugos sąlyga ir jos laikytis privaloma. Jeigu abejojate, elektros instaliaciją patikėkite patikrinti elektrikui.

► Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonominėmis arba tinklo sinchroninėmis elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiomis elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame "Miele" produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

► Kad, esant avarinei situacijai, šaldymo prietaisą būtų galima greitai atjungti nuo maitinimo tinklo, kištukinis lizdas turi būti ne užpakalinėje prietaiso pusėje ir lengvai prieinamas.

► Jei jungimo į tinklą laidas yra pažeistas, nedelsiant atjunkite šaldymo prietaisą nuo maitinimo tinklo. Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

► Pažeistą jungimo į tinklą laidą leidžiama keisti tik specialiu to paties tipo jungimo į tinklą laidu (galima įsigyti “Miele” internetinėje parduotuvėje arba “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje). Saugumo sumetimais pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.

► Kelių kištukų lizdai arba ilginamieji laidai neužtikrina reikiamos saugos (gaisro pavojus). Jų nenaudokite šaldymo prietaisą jungdami prie elektros tinklo.

► Drėgmei patekus ant įtampingųjų dalių ar jungiamojo laido, gali įvykti trumpasis jungimas. Todėl nestatykite prietaiso ten, kur drėgna arba gali užtikšti vandens (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.).

► Šio šaldymo prietaiso negalima naudoti nestacionariose vietose (pavyzdžiui, laivuose).

► Šaldymo prietaiso pažeidimai gali turėti įtakos jūsų saugai. Ieškokite atpažįstamų pažeidimų. Niekada neekspluatuokite pažeisto šaldymo prietaiso.

► Šaldymo prietaisą naudokite tik įmontuotą, kad būtų užtikrinamas saugus veikimas.

► Prieš montuojant, atliekant techninę priežiūrą, remonto darbus arba jungiant prie stacionaraus vandens įvado, būtina atjungti šaldymo prietaisą nuo elektros tinklo. Šaldymo prietaisas yra atjungtas nuo elektros tinklo, jeigu:

- išjungti elektros instaliacijos saugikliai arba
- išsukti elektros instaliacijos įsukamieji saugikliai, arba
- jungiamasis laidas atskirtas nuo elektros tinklo. Norėdami ištraukti elektros laidą su kištuku, netraukite už elektros laido, laikykite už kištuko.

► Dėl netinkamai atliktų įrengimo ir techninės priežiūros, remonto darbų arba neteisingai prijungus gėlojo vandens jungtį, naudotojui gali kilti didelių pavojų, už kuriuos gamintojas neatsako.

Įrengimo ir techninės priežiūros, remonto, jungimo prie gėlojo vandens tinklo bei visus ledo / vandens dozavimo sistemos (atsižvelgiant į modelį) remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.

► Ledo kubelių gaminimo aparatą leidžiama jungti tik prie šalto vandens įvado.

► “Miele” neatsako už žalą, kuri atsiranda neprijungus prie stacionaraus vandentiekio įvado.

- ▶ Jei šaldymo prietaisą remontuoja nekvalifikuotas specialistas ar ne “Miele” klientų aptarnavimo skyrius, prarandama teisė į garantiją.
- ▶ Jei keičiami sugedę saugai svarbūs komponentai, “Miele” garantuoja, kad tik originalios “Miele” atsarginės dalys visiškai atitinka saugos reikalavimus.
- ▶ Dėl keliamų aukštų reikalavimų (pvz., temperatūrai, drėgmei, cheminiam atsparumui, atsparumui dilimui ir vibracijai) šiame šaldymo prietaise yra įrengta speciali apšvietimo priemonė. Šį apšvietimą leidžiama naudoti tik pagal numatytąją paskirtį. Apšvietimas nėra skirtas patalpoms apšviesti. Pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius. Šiame šaldymo prietaise naudojami keli šviesos šaltiniai, atitinkantys bent F energijos vartojimo efektyvumo klasę.

Tinkamas montavimas

- ▶ Montuokite šaldymo prietaisą, kaip aprašyta montavimo instrukcijoje.
- ▶ Pakeiskite durelių atidarymo kryptį (jeigu reikia), kaip nurodyta montavimo instrukcijoje.
- ▶ Transportuodami, keisdami durelių atidarymo kryptį arba įmontuodami šaldymo prietaisą visada mūvėkite apsaugines pirštines.
- ▶ Šaldymo prietaisą montuokite tik į stabilios konstrukcijos, stačiakampės formos, horizontalią montavimo nišą, ant horizontalaus ir lygaus pagrindo.
- ▶ Šaldymo prietaisas yra labai sunkus ir, atidarius dureles, gali apvirsti.
 - Šaldymo prietaisą transportuokite arba perkelkite mažiausiai dviese.
 - Šaldymo prietaiso durelių atidarymo kryptį keiskite mažiausiai dviese.
 - Šaldymo prietaisą montuokite mažiausiai dviese.
 - Montavimo metu niekada nepalikite šaldymo prietaiso be priežiūros.
 - Būtinai pritvirtinkite šaldymo prietaisą montavimo nišoje naudodami pridedamus laikymo ir tvirtinimo elementus (montavimo prietaisus).

Tinkamas naudojimas

- ▶ Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis. Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo ilgesnė kompresoriaus prastovos trukmė, o šaldymo prietaisas negali palaikyti nustatytos temperatūros.
- ▶ Jokių būdu neuždenkite arba kitaip neužstatykite vėdinimo ir ventiliacijos angų. Tai padarius nebus užtikrintas tinkamas oro srautas. Dėl to padidėja energijos sąnaudos ir gali būti pažeisti komponentai.
- ▶ Maisto produktai, kurių sudėtyje yra riebalų arba aliejaus, gali apgadinti prietaisą! Jei šaldymo prietaise arba prietaiso durelėse laikote maisto produktus, kurių sudėtyje yra riebalų ar aliejaus, įsitikinkite, kad išbėgę riebalai arba aliejus negalės patekti ant plastikinių šaldymo prietaiso dalių. Dėl atsiradusio įtempio plastikas gali įtrūkti arba įskilti.
- ▶ Gaisro ir sprogiimo pavojus dėl degių dujų mišinių! Šaldymo prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų ir gaminių su degiomis inertinėmis dujomis (pvz., aerosolių balionėlių). Degūs dujų mišiniai gali užsidegti dėl elektrinių komponentų. Atitinkamus aerosolių balionėlius padės atpažinti etiketėje pateikta informacija arba pavaizduotas ugnies simbolis. Nutekėjusios dujos gali užsidegti dėl elektrinių komponentų.
- ▶ Sprogiimo pavojus! Šaldymo prietaise nenaudokite jokių kitų elektrinių prietaisų (pvz., minkštiesiems valgomiesiems ledams gaminti). Tai gali sukelti kibirkščiavimą.
- ▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Nedėkite į šaldiklį gėrimų su angliarūgšte arba skysčių, kurie gali užšalti, skardinių ir butelių. Skardinės arba buteliai gali sprogti.
- ▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Jeigu gėrimų butelius vėsinate šaldiklio skyriuje, nepamirškite jų išimti ne vėliau kaip po valandos. Buteliai gali sprogti!
- ▶ Pavojus susižeisti! Nelieskite užšaldytų produktų ir metalinių dalių šlapiomis rankomis. Gali prišalti rankos.
- ▶ Pavojus susižeisti! Niekada neikiškite į burną ką tik iš šaldiklio išimtų ledo kubelių ir ledų ant pagaliukų, ypač vandeninių. Dėl labai žemos produktų temperatūros gali prišalti lūpos arba liežuvis.
- ▶ Neužšaldykite pakartotinai aptirpusių arba atitirpusių maisto produktų. Kuo greičiau juos suvartokite, nes maisto produktai netenka savo maistinės vertės ir sugenda. Keptus arba virtus maisto produktus galite pakartotinai užšaldyti.

- ▶ Ledo kubeliams gaminti naudokite tik geriamąjį vandenį.
- ▶ Valgant per ilgai laikytus maisto produktus galima apsinuodyti. Laikymo trukmė priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, šviežumo, maisto produkto kokybės ir laikymo temperatūros. Atkreipkite dėmesį į laikymo datą ir maisto produkto gamintojo laikymo nurodymus!
- ▶ Net jei norite, kad maisto produktai kuo greičiau sušaltų, draudžiama viršyti didž. šaldymo našumą. Didž. šaldymo našumas per 24 val. nurodytas specifikacijų lentelėje "Šaldymo našumas ... kg / 24 val."

Priedai ir atsarginės dalys

- ▶ "Miele" nepriiama jokios atsakomybės už priedų, kurie nėra "Miele" originalūs priedai, naudojimą. "Miele" neatsako už reikalavimus, susijusius su garantija, garantiniu aptarnavimu ir (arba) atsakomybe už produktą, jei žala ar trūkumai atsirado dėl priedų, kurie nėra "Miele" gaminiai arba nebuvo "Miele" patvirtinti, naudojimo ar montavimo.
- ▶ Originalias "Miele" atsargines dalis galima įsigyti bent 10 metų ir iki 15 metų po jūsų šaldymo prietaiso serijinės gamybos nutraukimo.

Valymas ir priežiūra

- ▶ Išvalykite ledų kubelių gaminimo įtaisą, o kartu ir visą vandens tiekimo sistemą, išpildami pirmuosius 3 kartus pagamintus ledų kubelius. Tai reikia padaryti:
 - prieš pirmąjį paleidimą;
 - jei ledų kubelių gaminimo įtaisas ilgesnį laiką buvo nenaudojamas (ilgiau nei 5 dienas);
 - reguliariai, jei aparatas naudojamas nuolat (ne rečiau kaip kartą per mėnesį), kad pašalintumėte ledų likučius (tokiu būdu išvengiant vandens tiekimo sistemos užsikimšimo);
 - jei ilgesniam laikui ketinate išjungti ledų kubelių gaminimo įtaisą.
- ▶ Netepkite durų tarpiklio aliejumi arba riebalais. Dėl jų durų tarpiklis ilgai tampa porėtas.
- ▶ Valymo garais prietaiso garų gali patekti ant įtampingųjų dalių ir sukelti trumpąjį jungimą. Šaldymo prietaiso niekada nevalykite valymo garais prietaisu.
- ▶ Aštriabriauniai arba smailūs daiktai gali pažeisti refrižeratorių ir sugadinti šaldymo prietaisą. Nenaudokite smailių arba aštriabriaunių daiktų norėdami:

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- pašalinti šerkšną ir ledą;
- atlupti prišalusius ledo indelius ir maisto produktus.

► Norėdami atitirpinti, niekada nedėkite į šaldymo prietaisą elektrinių šildytuvų arba žvakių. Plastiko pažeidimo pavojus.

► Nenaudokite jokių purškiamų ar skystų ledo tirpinimo priemonių. Dėl naudojamų purškiamų aerozolinių ledo tirpinimo priemonių ir skysčių nuo apledėjimo gali susiformuoti sprogiosios dujos, kurių sudėtyje gali būti plastiką ardančių tirpiklių ar propelentų arba sveikatai kenksmingų medžiagų.

Transportavimas

► Šaldymo prietaisą visada transportuokite vertikaliai ir transportavimo pakuotėje, kad jis nebūtų pažeistas.

► Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Šaldymo prietaisas yra labai sunkus, transportuokite jį tik padedami kito asmens.

Seno prietaiso utilizavimas

► Žaidžiantys vaikai gali užsidaryti šaldymo prietaise ir uždusti.

- Išimkite prietaiso dureles.
- Išimkite stalčius.
- Lentynas sudėkite šaldymo prietaise taip, kad vaikai negalėtų paprastai įlipti.
- Prireikus sugadinkite savo seno šaldymo prietaiso durelių spynelę. Taip apsaugosite žaidžiančius vaikus, kad jie neužsidarytų ir jų gyvybei nekiltų pavojus.

► Elektros smūgio pavojus!

- Nuo jungimo į tinklą laido nukirpkite tinklo kištuką.
- Nupjaukite seno prietaiso jungimo į tinklą laidą.

Kištuko ir jungimo į tinklą laido nešalinkite kartu su buitinėmis atliekomis.

► Vykdamat utilizavimą ir po jo užtikrinkite, kad šaldymo prietaisas nebūtų laikomas šalia benzino arba kitų degiųjų dujų ar skysčių.

► Gaisro pavojus dėl išsiliejusios alyvos arba šaltnešio!

Prietaise naudojamas šaltnešis ir alyva yra degūs. Išsiliejęs šaltnešis arba alyva gali užsidegti, jei koncentracija pakankamai didelė ir jie liečiasi su išoriniu šilumos šaltiniu.

Utilizuodami prietaisą įsitikinkite, kad šaldymo kontūras liks nepažeistas. Taip išvengsite nekontroliuojamo šaltnešio (duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje) ir alyvos nuotėkio.

► Ištryškus šaldomajai medžiagai gali būti sužalotos akys! Nepažeiskite šaldymo kontūro dalių, pavyzdžiui:

- užkimšdami garintuvo šaldomosios medžiagos kanalus;
- užlenkdami vamzdelius;
- nugrandydami paviršinius sluoksnius.

Simbolis ant kompresorius (atsižvelgiant į modelį)

Šis ženklas svarbus tik perdirbimui. Prietaisas yra visiškai saugus!



► Prarijus ar patekus į kvėpavimo takus, kompresoriaus aliejus gali būti mirtinas.

Pakuotės utilizavimas

Pakuotė, skirta prietaiso gabenimui, apsaugo jį nuo pažeidimų gabenant.

Grąžinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos. Pasinaudokite konkrečių medžiagų surinkimo punktais ir grąžinimo galimybėmis. Jums prietaisą pardavęs “Miele” pardavėjas pakuotę priims atgal.

Seno prietaiso utilizavimas

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojamos vertingos medžiagos. Juose taip pat yra medžiagų, mišinių ir konstrukcinių elementų, kurie reikalingi nepriekaištingam įrangos veikimui bei saugumui užtikrinti. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokių būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pasirūpinkite, kad Jūsų šaldymo prietaisas nebūtų pažeistas, iki kol bus išgabentas tinkamai ir saugiai utilizuoti. Taip užtikrinsite, kad šaldymo kontūre naudojami šaltnešis ir kompresoriaus alyva negalėtų patekti į aplinką.

Pristatykite prietaisą į artimiausią naudojamą elektros ir elektroninės įrangos nemokamo surinkimo punktą perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba “Miele”. Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis. Įstatymuose numatyta tvarka esate įpareigotas išimti iš prietaiso senas baterijas ir akumuliatorius, kurių nereikia išardyti. Taip pat galima išimti ir nepažeisti lempas. Pristatykite juos į specializuotą surinkimo punktą,

kur šie yra neatlygintinai surenkami. Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Taip sutaupysite energijos ...

- Pastatymo vieta** Padidėjus aplinkos temperatūrai, šaldymo prietaisas šaldys dažniau, todėl suvartos daugiau energijos. Todėl:
- Statykite šaldymo prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje.
 - Nestatykite šaldymo prietaiso šalia šilumos šaltinių (radiatoriaus, viryklės).
 - Saugokite šaldymo prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių.
 - Palaikykite idealią patalpos temperatūrą, kuri neviršytų 20 °C.
 - Stenkitės neuždengti ventiliacijos ir vėdinimo angų, reguliariai išvalykite iš jų dulkes.
- Temperatūros nustatymas** Kuo žemesnė nustatyta temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos! Rekomenduojama rinktis šiuos nustatymus:
- Šaldytuvo zona: nuo 4 iki 5 °C.
 - "PerfectFresh Active" zonoje palaikoma apie 0 °C.
 - Šaldiklio zona –18 °C.
- Naudojimas** Dėl patenkančios šilumos ir sutrikusios oro cirkuliacijos padidėja energijos sąnaudos. Todėl:
- Prietaiso dureles visada stenkitės atidaryti tik trumpam. Tinkamai išdėstyti maisto produktai leis greičiau susiorientuoti.
 - Tada vėl kruopščiai uždarykite prietaiso dureles.
 - Jei ketinate sudėti į šaldymo prietaisą šiltus maisto produktus ir gėrimus, leiskite jiems pirmiausia atvėsti.
 - Maisto produktus sudėkite tinkamai supakuotus arba uždengtus.
 - Neperkraukite stalčių, kad galėtų cirkuliuoti oras.
 - Užšaldytus produktus atitirpinkite šaldytuvo zonoje.
 - Stalčių ir lentynų išdėstymas turėtų būti toks pat, kaip ir pristatymo metu.

Įrengimas

 Montuokite pagal montavimo instrukciją (žr. QR kodą).



M.-Nr. 11668540

Spausdintinės montavimo instrukcijos versijos užsakymas

Iš "Miele" galite nemokamai užsisakyti spausdintinę montavimo instrukciją.

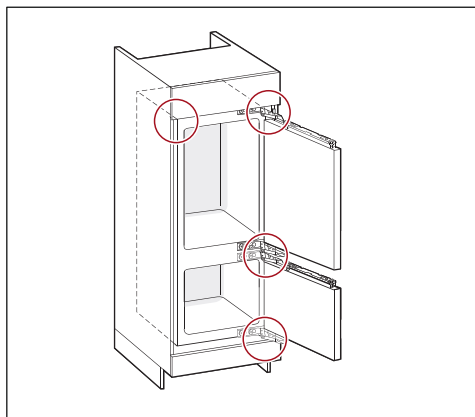
Visi "Miele" kontaktiniai duomenys nurodyti šio dokumento gale. Įveskite gaminio tipą ir serijos numerį, kuriuos rasite identifikacinėje plokštelėje.

Šaldymo prietaiso tvirtinimas montavimo nišoje

 Netinkamai pritvirtintas šaldymo prietaisas gali apvirsti ir sužaloti arba apgadinti turą.

Šaldymo prietaisas yra labai sunkus ir, atidarius dureles, gali virsti į priekį. Kol įmontuosite ir pritvirtinsite prietaisą, neatidarykite durelių.

Būtinai pritvirtinkite šaldymo prietaisą montavimo nišoje naudodami pridedamus laikymo ir tvirtinimo elementus pagal montavimo instrukciją.



Pastatymo vieta

 Šilumą atiduodantys prietaisai gali sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą!

Jie gali užsidegti ir uždegti šaldymo prietaisą.

Įsitikinkite, kad jungimo į tinklą laidas nesiliečia su kitais šilumos šaltiniais.

Šaldymo prietaisą draudžiama montuoti po kaitlente.

 Gaisro ir pažeidimo pavojus dėl atviros liepsnos!

Nuo atviros liepsnos prietaisas gali užsidegti.

Atviros liepsnos židinių, pvz., žvakių, nedėkite šalia prietaiso.

 Gaisro ir sugadinimo pavojus dėl neteisingo pastatymo.

Tinklo kištukas ir jungimo į tinklą laidas negali liestis prie galinės šaldymo prietaiso pusės, nes prietaiso vibracija gali juos pažeisti, gali įvykti trumpasis jungimas.

Tinklo kištukas ir jungimo į tinklą laidai negali liestis prie šaldymo prietaiso.

Jungimo į tinklą laidai negali būti prispausti ar pažeisti.

Į tuos pačius maitinimo lizdus šaldymo prietaiso galinėje pusėje nejunkite jokių kitų prietaisų.

Už prietaiso nedėkite ir nenaudokite daugiakontakčių kištukinių lizdų arba ilgintuvų bei kitų elektroninių prietaisų (tokių kaip, pvz., halogenų transformatoriai).

Prietaisą statykite sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Šaldymo prietaisą montuokite tik į stabilios konstrukcijos, stačiakampės formos, horizontalią montavimo nišą, ant horizontalaus ir lygaus pagrindo.

 Pavojus pažeisti prietaisą dėl didelės oro drėgmės!

Dėl didelės oro drėgmės ant šaldymo prietaiso išorinių sienelių gali formuotis kondensatas.

Kondensatas gali sukelti prietaiso išorinių sienelių koroziją.

Norėdami to išvengti, šaldymo prietaisą statykite gerai vėdinamoje, sausoje patalpoje su įrengta oro kondicionavimo sistema.

Prietaisą įmontavę / pastatę patikrinkite, ar durelės tinkamai užsidaro, ar šaldymo prietaisas įmontuotas / pastatytas laikantis visų nurodymų. Būtina užtikrinti, visos vėdinimo ir ventiliacijos angos būtų pakankamo dydžio.

Pasirinkdami pastatymo vietą, turėkite omenyje, kad šaldymo prietaisą pastatę šalia radiatoriaus, viryklės arba kito šilumos šaltinio, padidinsite prietaiso energijos sąnaudas. Venkite tiesioginių saulės spindulių. Aukštesnė aplinkos temperatūra didina energijos sąnaudas, nes kompresorius veikia ilgiau.

Įrengimas

Klimato klasė

Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis. Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje.

Klimato klasė	Aplinkos temperatūra
SN	nuo 10° iki 32 °C
N	nuo 16° iki 32 °C
ST	nuo 16° iki 38 °C
T	nuo 16° iki 43 °C
SN-ST	nuo 10° iki 38 °C
SN-T	nuo 10° iki 43 °C

Kuo žemesnė patalpos temperatūra, tuo trumpiau veikia kompresorius. Šaldymo prietaise gali pakilti temperatūra, galima patirti materialinę žalą.

Statymas “Side-by-Side”

⚠ Ant išorinių prietaisų sienelių susikaupus kondensatui, prietaisas gali sugesti.

Jeigu didelė oro drėgmė ir trūksta vėdinimo angų, ant prietaiso išorinių sienelių gali pradėti kauptis kondensatas ir sukelti prietaiso koroziją. Nemontuokite šaldymo prietaiso su kitais šaldymo prietaisais vieno šalia kito arba vieno ant kito, jei šaldymo prietaisas tam neskirtas.

Jūsų šaldymo prietaisą galima montuoti kartu su kitu šaldymo prietaisu su įmontuotu šildymo elementu vieną šalia kito atskirose montavimo nišose.

Patarimas: Pasiteiraukite prekybos partnerio, kokie deriniai galimi su jūsų šaldymo prietaisu.

Vėdinimas ir ventiliacija

⚠ Dėl nepakankamo vėdinimo kyla gaisro ir prietaiso pažeidimo pavojus. Jeigu šaldymo prietaisas nepakankamai vėdinamas, dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius. Dėl to padidėja energijos sąnaudos ir pakyla kompresoriaus darbinė temperatūra. Dėl to gali būti pažeistas šaldymo prietaisas.

Užtikrinkite tinkamą vėdinimo oro tiekimą ir ištraukimą:

Būtinai išlaikykite nurodytus vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūvius. Vėdinimo ir ventiliacijos angų jokių būdu neuždenkite arba kitaip neužblokuokite.

Reguliariai iš ventiliacijos zonų valykite dulkes ir nešvarumus.

Oras už prietaiso užpakalinės sienelės sušyla. Įrengdami montavimo spintą, pasirūpinkite tinkamu jos vėdinimu ir ventiliacija (žr. skyrių “Įmontavimo matmenys” ir montavimo instrukciją).

Durelių atidarymo krypties keitimas

⚠ Dėl didelio durelių svorio kyla pavojus susižaloti ir apgadinti dureles. Jeigu durelių atidarymo kryptį keičia vienas asmuo, padidėja pavojus susižaloti ir apgadinti prietaisą.

Durelių atidarymo kryptį keiskite padedami kito asmens.



Prispaudimo pavojus prie durelių lanksto.

Lanksto srityje galite prispausti pirštus.

Palikite durelių lankstą atvirą ir jo neuždarykite.

Perstatydami nepalieskite durelių lanksto.

Durelių atidarymo kryptį keiskite pagal montavimo instrukciją (žr. QR kodą).

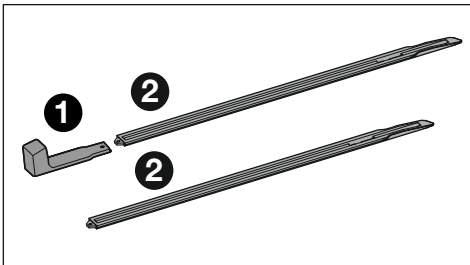
Pridedami montavimo priedai

Montuokite šaldymo prietaisą, kaip aprašyta pridėtoje montavimo instrukcijoje.

Niveliavimo bėgeliai

Pridėti tik 1400 mm ir aukštesnėse nišose montuojamiems šaldymo prietaisams.

Sumontavus sumažėja triukšmo lygis.



1 – montavimo rankena, 2 – niveliavimo bėgeliai

Pasinaudokite montavimo rankena ir abu niveliavimo bėgelius pastumkite po šaldymo prietaisu (žr. montavimo instrukciją).

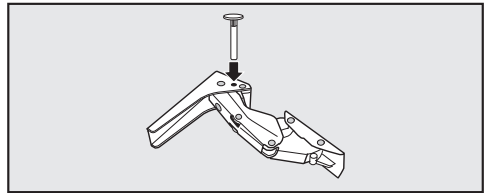
Prietaiso durelių atidarymo kampo ribojimas

Durelių lankstai gamykloje nustatyti taip, kad prietaiso dureles būtų galima plačiai atidaryti.

Jei reikia, naudojant pridedamus kaiščius atidarymo kampą galima apriboti iki maždaug 90°.

Prieš įmontuodami šaldymo prietaisą įstatykite durelių ribojimo kaiščius.

Norėdami įstatyti kaištį į viršutinį šaldiklio zonos durelių lankstą, turite pirmiausia išimti šaldiklio zonos dureles (žr. montavimo instrukciją).



■ Kaištį iš viršaus įstatykite į durelių lankstą.

Jrengimas

Baldų durelės

Horizontalus ir vertikalus tarpas

Prietaiso durelių plotis, briaunos spindulys ir tarpas visose pusėse nustatomas pagal virtuvės dizainą (horizontalus ir vertikalus tarpas).

Svarbu:

- Horizontalus tarpas

Tarpas tarp baldo durelių ir viršuje arba apačioje esančios spintelės durelių turi būti ne mažesnis negu 3 mm.

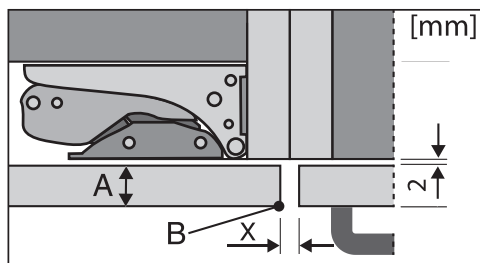
- Vertikalus tarpas

Jeigu tarpas tarp šaldymo prietaiso durelių ir lankstų pusėje esančios virtuvės spintelės durelių arba šoninės plokštės yra per mažas, atidaromos šaldytuvo durelės gali trenktis į šalia esančios spintelės dureles arba į šoninę plokštę.

Todėl tarpas kiekvieną kartą turi būti nustatomas individualiai, atsižvelgiant į durelių plotį ir briaunų spindulį.

Turėkite tai omenyje planuodami savo virtuvę arba keisdami šaldymo prietaisą bei ieškodami tam tikro įmontavimo sprendimo.

Baldų durelių plotis A [mm]	Tarpas X [mm] skirtingiems briaunų spinduliams B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	maž. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

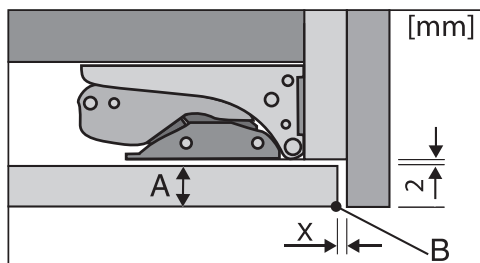


Šalia esančios virtuvės spintelės fasadas

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas



Šoninė plokštė

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas

Patarimas: Nuo baldų korpuso ir šoninės plokštės turi būti tam tikras atstumas. Taip gausite tinkamo pločio tarpą.

Baldų durelių svoris



Per sunkios durelės gali pažeisti prietaisą!

Įmontuotos baldų durelės, kurių svoris viršija leistiną, gali sugadinti durelių lankstus arba tai gali turėti įtakos jų varstymui.

Maksimalūs leistini baldų durelių svoriai, kg:

Šaldymo prietaisas	Viršutinės baldų durelės	Apatinės baldų durelės
KFN 7795 ...	18	12

Papildomas kreipiamasis lankstas aukštai baldo priekinei daliai

Jei naudojate aukštą baldo priekinę dalį, kuri **gerokai** išsikiša už šaldymo prietaisą, rekomenduojame įmontuoti papildomą kreipiamąjį lankstą.

Atkreipkite dėmesį, kad šio kreipiamojo lanksto (specialaus baldo lanksto) sukimosi taškas sutaptų su šaldymo prietaiso durelėse įmontuoto lanksto sukimosi tašku.

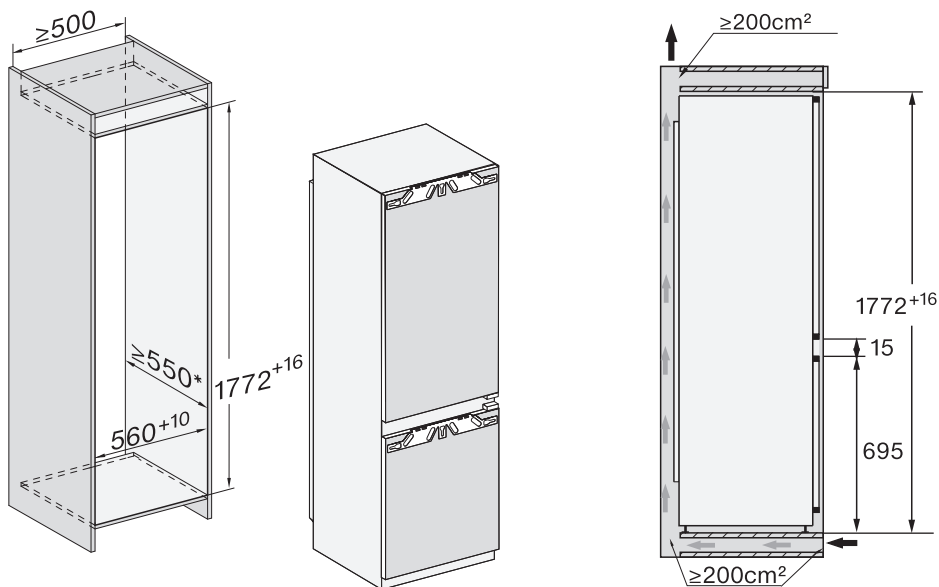
Kreipiamasis lankstas padeda geriau varstyti dureles ir užtikrina reikiamą stabilumą.

Įrengimas

Montavimo matmenys

Montavimas aukštoje spintoje / vaizdas iš šono

Visi matmenys nurodyti milimetrais.



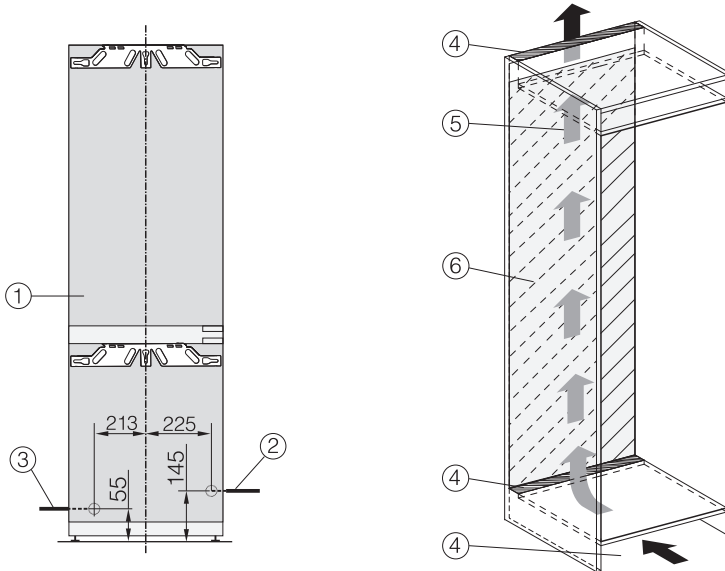
* Deklaruotasis energijos suvartojimas buvo nustatytas naudojant 560 mm gylio nišą. Jeigu nišos gylis 550 mm, šaldymo prietaisas veiks be sutrikimų, bet gali padidėti energijos sąnaudos.

Prieš montuodami atkreipkite dėmesį, kad montavimo spinta atitiktų nurodytus montavimo matmenis.

Vėdinimo ir ventiliacijos angų jungtys

Visi matmenys nurodyti milimetrais.

Kad būtų užtikrintas tinkamas šaldymo prietaiso veikimas, būtina išlaikyti nurodytus vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūvius.



- ① Vaizdas iš priekio
- ② Jungimo į tinklą laidas, ilgis = 2200 mm
Jeigu reikalingas ilgesnis maitinimo laidas, jį galima įsigyti "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje.
- ③ Vandens jungtis, ilgis = 2000 mm
- ④ Vėdinimo išpjova min. 200 cm²
- ⑤ Vėdinimas
- ⑥ Šioje srityje negalima įrengti jungties

Gėlojo vandens jungtis

Gėlojo vandens jungties saugos nurodymai

⚠ Neteisingai prijungus gėlojo vandens jungtį, kyla pavojus susižaloti ir sugadinti prietaisą!

Neteisingai prijungus gėlojo vandens jungtį, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinių nuostolių.

Įrengti gėlojo vandens jungtį paveskite tik kvalifikuotiems specialistams.

⚠ Prieš jungdami šaldymo prietaisą prie gėlojo vandens linijos, atjunkite jį nuo elektros tinklo.

Prieš prijungdami šaldymo prietaisą prie gėlojo vandens linijos, užsukite vandens tiekimą.

⚠ Užterštas vanduo gali sukelti sveikatos sutrikimus.

Vandens kokybė turi atitikti atitinkamos šalies, kurioje eksploatuojamas prietaisas, geriamojo vandens reikalavimus.

Šaldymo prietaisą prijunkite prie geriamojo vandens įvado.

Šaldymo prietaisas atitinka IEC 61770 ir EN 61770 reikalavimus.

Jungiant prie vandens tiekimo linijos, būtina laikytis galiojančių tos šalies nuostatų. Visi prietaisai ir įrenginiai, naudojami vandeniui į šaldymo prietaisą tiekti, turi atitikti galiojančias nacionalines nuostatas.

Kad būtų užtikrinta tinkama funkcija (vandens srautas, ledo kubelių dydis, triukšmo lygis), slėgis vandens jungtyje turi būti nuo 150 kPa iki 620 kPa (nuo 1,5 iki 6,2 bar).

Jeigu slėgis vandens jungtyje aukštesnis negu 620 kPa (6,2 bar), reikia įmontuoti redukcinį slėgio vožtuvą.

Šaldymo prietaiso vandens prijungimo linija ir įvado magnetinis vožtuvas pritaikyti naudoti, kai slėgis vandens jungtyje neviršija 1000 kPa (10 bar).

Prijunkite žarną tiesiai prie gėlojo vandens linijos. Venkite vandens įvado, kuriame vanduo stovi.

Vandens įvade stovintis vanduo gali pabloginti vandens ir ledo kubelių skonį. Kokybiškus ledo kubelius pagaminsite tik naudodami gėląjį vanden-tiekio vandenį.

Galima naudoti tik kartu pristatomą žarną. Žarną draudžiama trumpinti, ilginti, taip pat draudžiama naudoti kito gamintojo žarną.

Vietoj pažeistos žarnos leidžiama naudoti tik originalią "Miele" atsarginę žarną. Maisto produktams pritaikytą žarną galima įsigyti "Miele" interneto parduotuvėje, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje arba specializuotose "Miele" prekybos vietose.

Tarp žarnos ir gėlo vandens įvado būtina įrengti vandens uždarymo čiaupą, kad prireikus, būtų galima užsukti vandens tiekimą.

Atkreipkite dėmesį, kad vandens uždarymo čiaupas turi būti lengvai pasiekiamas ir įmontavus prietaisą.

Vandens tiekimas

Patikrinkite, ar tvirtos ir sandarios varžtų jungtys.

⚠ Pavojus pažeisti žarną!

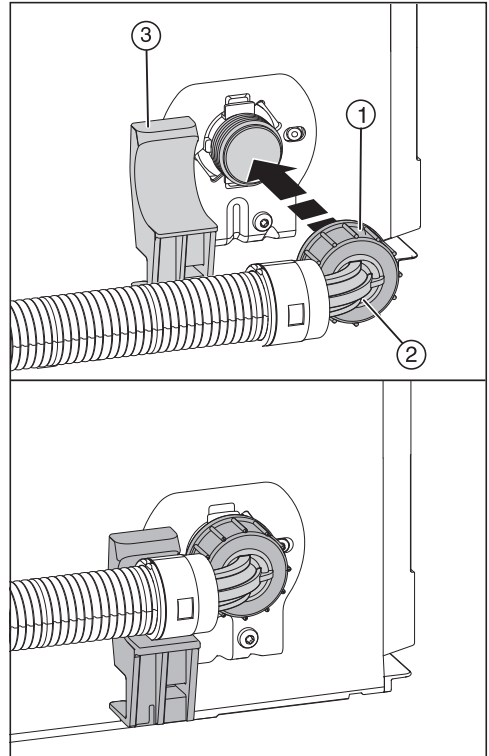
Nutrūko vandens tiekimas nuo uždarymo čiaupo iki ledo kubelių gamini-
mo prietaiso.

Žarnos nesulenkite ir stenkitės kitaip nepažeisti.

Jungčiai su vandens tiekimo linija reika-
lingas uždarymo vožtuvas su metrinio
R3 / 4 colio jungiamuoju sriegiu.

Magnetinis vožtuvas yra dešinėje pu-
sėje, apačioje, užpakalinėje šaldymo
prietaiso pusėje ir taip pat turi metrinį
R3 / 4 jungiamąjį sriegį.

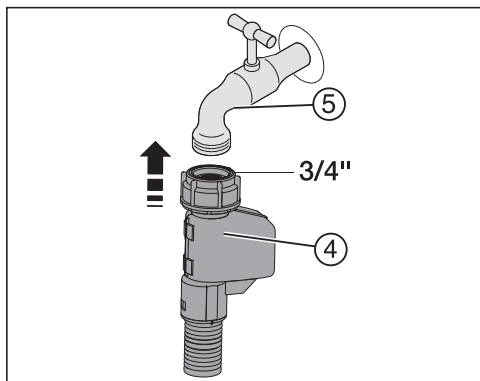
– Žarnos prijungimas prie šaldymo prietaiso



- Nuimkite magnetinio vožtuvo jungia-
mojo sriegio dangtelį.
- Kampu sulenktos žarnos galą ② uždė-
kite horizontaliai ant laikiklio ③ ir tvir-
tai laikykite.
- Į sriegį ranka įsukite veržlę ①, kol ši
bus stabilioje ir tvirtoje padėtyje.

Įrengimas

– Žarnos prijungimas prie uždarymo čiaupo



- Priveržkite tik veržlę (4) ant uždarymo čiaupo (5).

– Gėlo vandens jungties tikrinimas

Prieš montuodami į nišą patikrinkite vandens jungties sandarumą.

- Lėtai atidarykite uždarymo čiaupą (5) ir patikrinkite sriegines jungtis.

Elektros jungtis

Šaldymo prietaiso jungimui prie maitinimo lizdo su įžeminimu leidžiama naudoti tik kartu su prietaisu pristatomą maitinimo kabelį.

Pastačius šaldymo prietaisą, kištukinis lizdas turi būti lengvai prieinamas. Jeigu kištukinis lizdas sunkiai prieinamas, kiekvienas elektros instaliacijos polius turi turėti skiriamąjį įtaisą.

⚠ Gaisro pavojus dėl perkaitimo.
Prietaisą prijungę prie sudėtinių kištukinių lizdų ir ilgintuvų, galite viršyti kabelio apkrovą.
Kad išvengtumėte galimų pavojų, ne-naudokite ilgintuvų arba sudėtinių kištukinių lizdų.

Elektros instaliacija turi būti įrengta pagal VDE 0100.

Prietaisui jungti prie namų elektros tinklo saugumo sumetimais rekomenduojama naudoti  tipo liekamosios srovės apsauginį išjungiklį (RCD).

Pažeistas maitinimo laidas gali būti keičiamas tik to paties tipo specialiu maitinimo laidu (galima įsigyti “Miele” garantinės priežiūros skyriuje). Saugumo sumetimais keitimą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” garantinės priežiūros skyriaus darbuotojas.

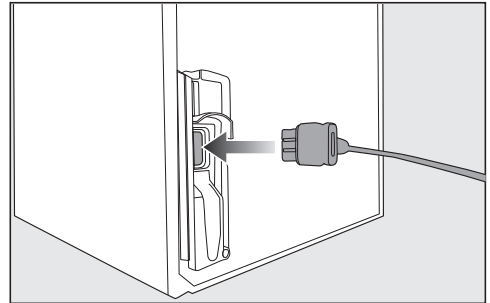
Daugiau informacijos apie nominalią imamąją galią ir atitinkamus saugiklius ieškokite naudojimo instrukcijoje arba specifikacijų lentelėje. Šiuos duomenis palyginkite su elektros jungties duomenimis pastatymo vietoje. Kilus abejonių, pasikonsultuokite su elektriку.

Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas naudojant autonominę arba tinklo sinchroninę elektros tiekimo sistemą (pavyzdžiui, autonomiais elektros tinklais, rezervinėmis sis-

temomis). Eksploatavimo sąlyga – elektros tiekimo sistema turi atitikti EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Namų elektros instaliacijos sistemoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinami veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausiose VDE-AR-E 2510-2 taikymo taisyklėse.

Šaldymo prietaiso prijungimas



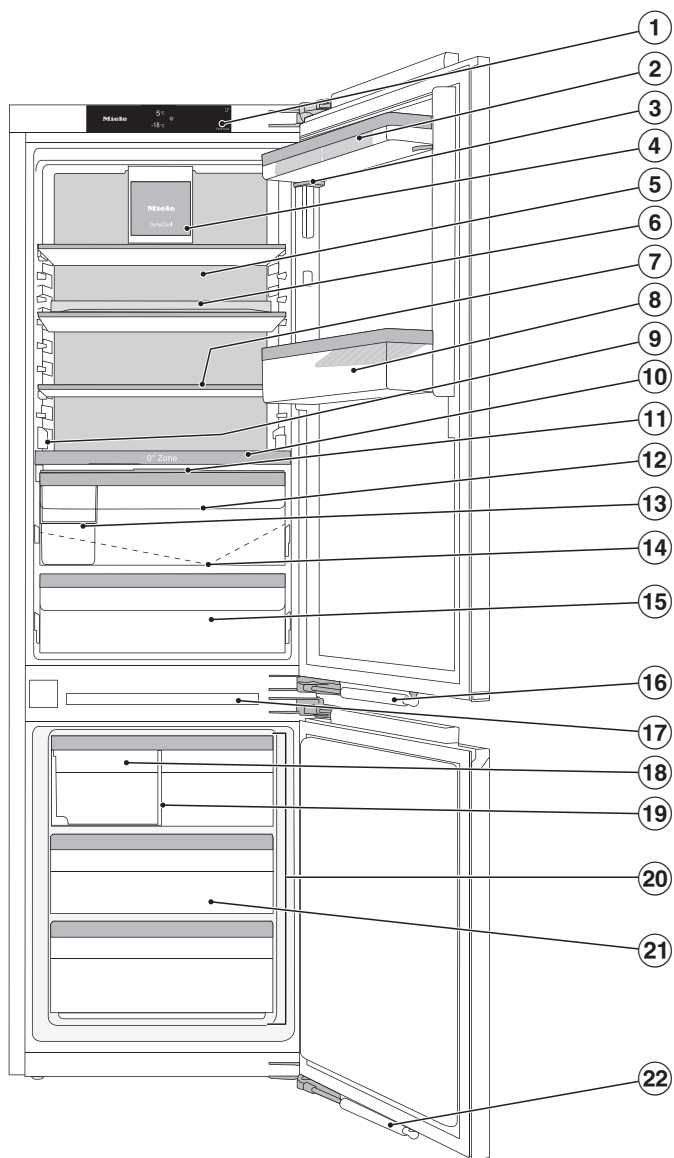
■ Prietaiso kištuką įstatykite užpakalinėje šaldymo prietaiso pusėje.

Atkreipkite dėmesį, kad kištukas būtų tinkamai užsifikuotas.

■ Šaldymo prietaiso kištuką įstatykite į lizdą.

Prietaisas prijungtas prie maitinimo tinklo.

Prietaiso aprašas



- ① Ekranas
- ② Kiaušinių dėklus
užkabinkite už galinio lentynos krašto prietaiso durelėse.
- ③ Kilnojamos lentynėlės:
galite asmeniškai reguliuoti prikrautų lentynėlių aukštį ir taip padaryti vietos dideliems buteliams.
- ④ Ventilatorius su apšvietimu
- ⑤ Sausa galinė sienelė, kad nesikauptų kondensatas
- ⑥ Lentynėlės su pasukamuoju pagrindu ("FlexiTray")
- ⑦ Lentyna su apšvietimu ("FlexiLight 2.0")
- ⑧ Butelių stovas su butelių stovu:
butelių stovą galite paslinkti į dešinę arba į kairę ir padaryti vietos gėrimų dėžutėms.
- ⑨ Vieta kepimo padėklui ("ComfortSize")
- ⑩ Skiriamoji plokštė su butelių lentyna, vandens bakeliu ir oro drėkintuvu ("Humidifier"):
kas kartą atidarius prietaiso dureles, vaisiai ir daržovės maždaug kas 90 minučių yra sudrėkinami.
- ⑪ Regulatorius oro drėgmei drėgnajame stalčiuje nustatyti
- ⑫ Drėgnasis stalčius vaisiams ir daržovėms ("PerfectFresh Active" zona)
- ⑬ Rūšiavimo dėžė:
čia galite laikyti minkštus maisto produktus, pvz., uogas.
- ⑭ Atitirpusio vandens latakas ir išleidimo anga:
susidaręs kondensatas nuteka ir automatiškai išgaruoja.
- ⑮ Sausasis stalčius greitai gendantiesiems maisto produktams, kuriame palaikoma žemesnė temperatūra ("PerfectFresh Active" zona)
- ⑯ Durelių uždarymo slopintuvas ("SoftClose")
- ⑰ Šaldiklio zonos vidaus apšvietimas
- ⑱ Ledo kubelių gaminimo įtaisas ir apšvietimas
- ⑲ Ledo kubelių stalčius su slankiojama pertvara
- ⑳ Šaldiklio zona gali būti naudojama ir kaip papildoma šaldytuvo zona – reguliuojamos temperatūros zona ("Freeze&Cool")
- ㉑ Stalčius
- ㉒ Durelių uždarymo slopintuvas ("SoftClose")

Prietaiso aprašas

Ekranas

Smailiais arba aštriais daiktais, pvz., pieštukais, galima subraižyti ekraną. Lieskite ekraną tik pirštais. Jeigu jūsų pirštai yra šalti, ekranas gali nereaguoti.



- ① Šaldytuvo zonos temperatūros rodmuo
- ② Šaldiklio zonos temperatūros rodmuo
- ③ Nustatymų režimo jutiklinis mygtukas ⚙, naudojamas pasirinkti įvairias funkcijas nustatymų režime
- ④ Ryšio būsenos rodmuo (rodomas, jei veikia tinklo ryšys)
- ⑤ Parodomojo režimo rodmuo (matomas tik jeigu įjungta parodomojo režimo funkcija)

Valdymo principas

- Pradžios ekrane palieskite norimą laukelį arba norimą simbolį.
 - Jutikliniame ekrane slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodoma norima vertė arba norimas simbolis.
 - Bakstelėję norimą parinktį ekrane, ją patvirtinsite.
- Pasirinkta vertė / pasirinktas simbolis užsidega oranžine spalva (yra kelios išimtys).
- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite ↩ arba OK.

Nustatymų režimas

Nustatymų režime galite pasirinkti įvairias šaldymo prietaiso funkcijas arba pakeisti tam tikrus nustatymus ir savo šaldymo prietaisą pritaikyti prie asmeninių poreikių:

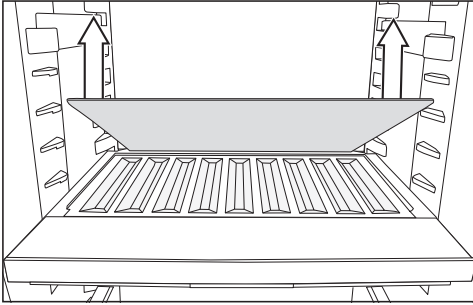
Simbolis	Funkcija	Gamyklinis nustatymas
	Funkcijos “Party režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Funkcijos “Holiday režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Ijungti arba išjungti ledo kubelių gaminimo įtaisą (žr. skyrių “Ledo kubelių gaminimas”)	Išjungta
 / 	Užrakto įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	 (Išjungta)
	Šaldymo prietaiso išjungimas (žr. skyrių “Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas”)	
	Funkcijos “Šabo režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Šabo režimo versijos atsisiuntimas	—
	Laiko tarpo keitimas, kada turi nuskambėti durelių įspėjamasis signalas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	1:00
	Norimos temperatūros nustatymas reguliuojamoje zonoje (“Freeze&Cool”) (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	
	Šaldiklio zona įjungta. Galima pasirinkti papildomą šaldytuvo zoną.	Ijungta
	Papildoma šaldymo zona įjungta. Šaldiklio zoną galima pasirinkti.	Išjungta
	Temperatūros pakopos keitimas “PerfectFresh Active” zonoje (žr. skyrių “Tinkama temperatūra”).	5

Prietaiso aprašas

	Ijungti arba išjungti drėkintuvą (drėkinimo įrenginį) arba nustatyti drėkinimo intensyvumą (žr. skyrių "Maisto produktų laikymas "PerfectFresh Active" zonoje)	Išjungta
	Funkcijos "Miele@home" diegimas pirmą kartą, WLAN suaktyvinimas ir išaktyvinimas arba tinklo konfigūracijos atkūrimas (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	Programėlė (APP)
	Mygtukų garsinio signalo įjungimas / išjungimas	Ijungtas
	Durelių įspėjamojo signalo ir garsinių signalų keitimas arba išjungimas (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	Ijungta / 5 pakopa
	Ekrano ryškumo keitimas (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	4 pakopa
	Temperatūros vienetų keitimas (°Celsijaus arba °Farenheito)	°C
	Parodomojo režimo funkcijos išjungimas (rodoma, tik jeigu įjungta) (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	Išjungta
	Gamyklinių nustatymų atkūrimas (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	—
	Informacija apie savo šaldymo prietaisą (modelio pavadinimas ir serijos numeris) (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	—
	Priminimo pakeisti kvapų filtrą įjungimas (žr. skyrių "Papildomi priedai") (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas")	Išjungta
	Ledo kubelių indo valymo padėties nustatymas (rodoma tik jeigu įjungtas ledo kubelių gaminių įtaisas) (žr. skyrių "Valymas ir priežiūra").	—
	Valymo režimo įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių "Valymas ir priežiūra")	Išjungta

Vidaus skyriaus planavimas

Butelių lentynos skiriamosioje plokštėje naudojimas



- Išimkite skiriamosios plokštės galinę stiklinę lentyną ir saugiai padėkite į šoną.
- Sudėkite butelius, kad jų plačioji dalis būtų pačiame lentynos gale.

Patarimas: Jei buteliai išsikiša pro lentyną, pakelkite į viršų durelėse esantį apatinį butelių stovą.

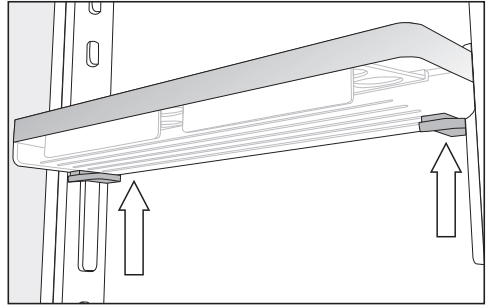
Lentynų / butelių stovo padėties keitimas

Galima perkelti tik tuščias lentynėles arba tuščią butelių stovą.

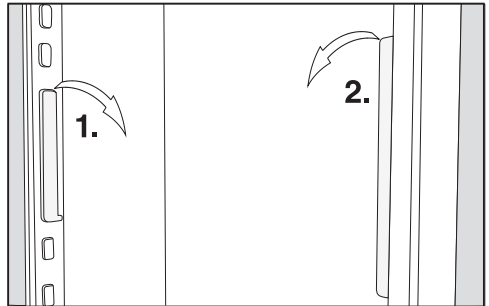
- Lentynas / butelių stovą kilstelėkite aukštyn ir išimkite traukdami į save.
- Lentynas / butelių stovą perkelkite į norimą vietą.

Reguliuojamo aukščio durelių lentynėlės perkėlimas

Galima perkelti tik tuščias lentynėles arba tuščią butelių stovą.



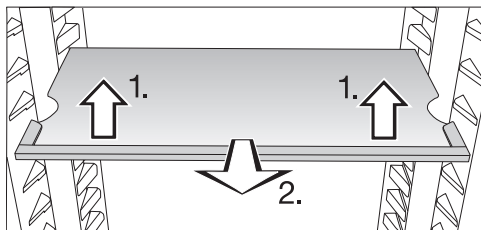
- Abiem rankomis suimkite lentynėlę, kad liustumėte po lentynėle esančius pilkos spalvos mygtukus.
- Paspauskite abiejose pusėse po lentynėle esančius pilkos spalvos mygtukus ir tuo pačiu metu stumkite lentynėlę į viršų nuo kreipiančiųjų juostelių.



- Kreipiančiąją juostelę nuimkite nuo kumštelio ir perkelkite į norimą padėtį.
- Perkelti antrąją kreipiančiąją juostelę, kad ši būtų lygiagrečiai su pirmąja juoste.
- Lentynėles iš viršaus įstumkite į kreipimo juosteles.

Prietaiso aprašas

Lentynų / lentynų su apšvietimu perkėlimas



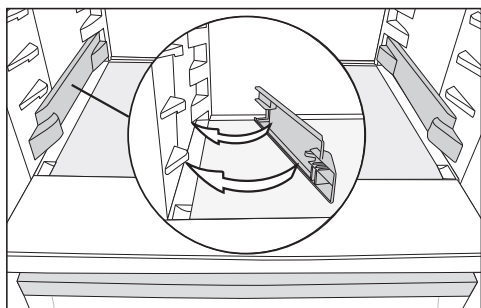
- Lentynos priekį lengvai kilstelėkite aukštyn ir ištraukite į save.
- Per išpjovų vietas iškelkite lentyną iš atraminių briaunų ir įstatykite į aukštesnę arba žemesnę padėtį.
- Įstatykite lentyną.

Patikrinkite, ar visos lentynos su apšvietimu tinkamai užsifiksavo.

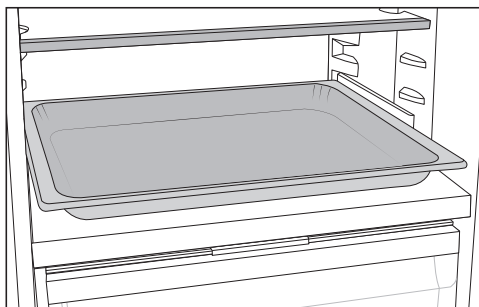
Lentynos yra su apsauga nuo netyčinio ištraukimo.

Kepimo padėklo adapterio įdėjimas

Didžiausi kepymo padėklo matmenys: plotis 466 mm / gylis 386 mm / aukštis 50 mm.



- Pritvirtinkite adapterį šaldytuvo zonos kairėje ir dešinėje pusėje ant žemiausiai esančių lentynų.
- Iki galo atidarykite prietaiso dureles.



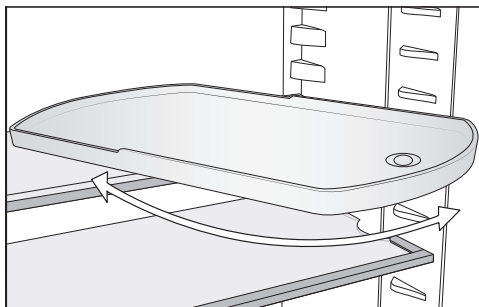
- Kepimo padėklą dėkite ant adapterių šaldytuvo zonoje ir stumkite, kol šis užsifiksuos.

Lentyna su pasukamu pagrindu ("FlexiTray")

⚠ Dėl per didelio arba netolygiai paskirstyto pakrovimo prietaisas gali būti pažeistas.

Per sunkiai arba netolygiai apkrautas pasukamas pagrindas gali sulūžti. Stenkitės neviršyti didžiausio 8 kg pakrovimo. Pakrovimą tolygiai paskirstykite ant viso paviršiaus.

Pasukamą pagrindą galima pasukti laikrodžio rodyklės kryptimi iki 180° ir patogiai pasiekti net pačiame šaldymo prietaiso gale sudėtus maisto produktus.



 Pavojus susižaloti iškritusia stikline lentynėle.

Išėmus lentynėlę pasukamas pagrindas gali išsisukti, stiklinė lentynėlė, esanti pagrinde, gali iškristi ir sudužti. Išimdami laikykite pasukamą pagrindą.

Galite keisti lentynėlės su pasukamu pagrindu padėtį.

Rūšiavimo dėžutės išėmimas ir įdėjimas

- Norėdami išimti rūšiavimo dėžutę, pirmiausia kilstelėkite suėmę už galo.
- Norėdami įdėti rūšiavimo dėžutę atgal į stalčių, dėkite pirmiausia priekinę dalį.

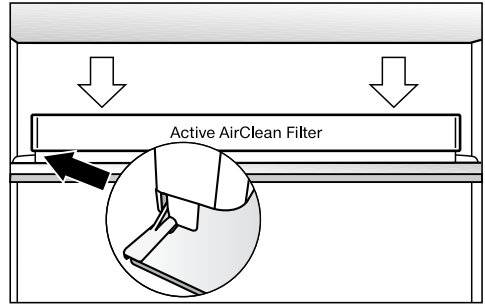
Lankstus šaldiklio zonos vidinės dalies keitimas (“VarioRoom”)

Jei norite užšaldyti didesnius maisto produktus, pavyzdžiui, kalakutą arba žvėrienos gabalą, galite išimti viršutinius šaldiklio stalčius ir tarp šaldiklio stalčių esančias stiklo plokštes. Taigi turėsite daugiau vietos didesniems ir aukštesniems maisto produktams laikyti.

“Active AirClean” filtro perkėlimas

“Active AirClean” filtro laikiklis tvirtinamas prie lentynos užpakalinės apsauginės juostelės.

- Norėdami perkelti “Active AirClean” filtrą į kitą vietą, nuimkite jį nuo apsauginės juostelės.
- Nuimkite lentynos apsauginę juostelę.
- Apsauginę juostelę dar kartą uždėkite ant norimos lentynos.



- Ant apsauginės juostelės dar kartą uždėkite “Active AirClean” filtrą.

Prietaiso aprašas

Kartu tiekiami priedai

Lentynėlė kiaušiniams

Rūšiavimo stalčius

Adapteris kepimo padėklui

Pasirenkamieji priedai

“Miele” asortimente yra įvairiausių pagalbinių priedų ir valymo bei priežiūros priemonių, pritaikytų šaldymo prietaisui.

Specialiai šaldymo prietaisams pritaikytų gaminių, pvz., prietaiso priežiūros priemonių ir priedų, galite įsigyti “Miele” interneto parduotuvėje, “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje arba iš “Miele” prekybos partnerio.

Į “Miele” interneto parduotuvę pateksite nuskaityę QR kodą:



Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

Prieš naudojant pirmą kartą

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas, nulupkite apsauginę plėvelę.
- Išvalykite šaldytuvo vidų ir priedus.

Šaldymo prietaiso prijungimas

- Šaldymo prietaisą prijunkite prie maitinimo tinklo, kaip aprašyta skyriuje "Elektros jungtis".

Ekrane pirmiausia rodoma "Miele", pas-kui .

Drėkintuvo vandens bakelio pildymas ir įdėjimas

- Į drėkintuvo vandens bakelį įpilkite šviežio geriamojo vandens (žr. sky-rius "Maisto produktų laikymas "PerfectFresh Active" zonoje", poskyrį "Drėgnasis stalčius").
- Vandens bakelį dėkite į pertvaros plokštelę tarp šaldytuvo ir "PerfectFresh Active" zonų (žr. sky-rius "Maisto produktų laikymas "PerfectFresh Active" zonoje", poskyrį "Drėgnasis stalčius").

Šaldymo prietaiso įjungimas

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Palieskite ekrane rodomą simbolį .

Prietaisas pradeda šaldyti, įsijungia vi-daus apšvietimas.

Kai tik pasiekama nustatytoji šaldiklio temperatūra, užgesa simbolis , nuo-lat šviečia šaldiklio temperatūros indika-torius, nutyla įspėjamasis signalas.

- Jei įspėjamasis signalas jus trikdo, pa-lieskite simbolį .

Įspėjamasis signalas nutyla.

Šaldymo prietaise sureguliuojama nu-statytoji temperatūra.

Kad temperatūra būtų pakankamai žema, prieš pirmą kartą sudėdami maisto produktus, šaldymo prietaisą kelias valandas palikite veikti tuščią. Maisto produktus dėkite į šaldymo prietaisą tik tada, kai bus pasiekta nu-statyta temperatūra.

Kai temperatūra šaldiklio skyriuje bus pakankamai žema (bent -18°C), su-dėkite maisto produktus į šaldiklį.

Šaldymo prietaiso išjungimas

Išjungti visą šaldymo prietaisą galite tik nustatymų režime .

- Palieskite simbolį .
- Slinkite į kairę arba į dešinę, kol sim-bolis  bus rodomas per vidurį.
- Palieskite simbolį .

Išsijungia šaldymas ir vidaus apšvieti-mas.

Ekrane pasirodo simbolis .

Atkreipkite dėmesį: išjungus šaldymo prietaisą, jis nėra atjungiamas nuo elektros tinklo.

Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

Atskiras šaldytuvo zonos išjungimas

Galite išjungti šaldytuvą, bet palikti įjungtą šaldiklio zoną. Tai galima padaryti, pavyzdžiui, atostogų metu.

- Palieskite šaldytuvo zonos temperatūros indikatorį.
- Slinkite į dešinę, kol viduryje bus rodomas ☹.
- Palieskite ☹.

Užgesa šaldytuvo zonos temperatūros rodmuo. Ekrane rodoma ☹.

Šaldytuvo zona išjungta.

Lieka šviesti šaldiklio zonos temperatūros rodmuo.

Šaldytuvo zonos įjungimas po pertraukos

- Palieskite šaldytuvo zonos temperatūros rodmenį ☹.
- Palieskite ☹.

Šaldytuvo zona vėl įjungta.

Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui

Jeigu išvykdami ilgesniam laikui, išjungsite šaldymo prietaisą, bet neišvalysite ir paliksite uždarytas dureles, gali atsirasti pelėsis.

Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui, būtinai išvalykite šaldymo prietaisą.

Jei neketinate ilgesnį laiką naudoti šaldymo prietaiso, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Šaldymo prietaisą išjunkite.
- Ištraukite iš tinklo kištuką arba išjunkite namo elektros instaliacijos saugiklį.
- Ištuštinkite drėkintuvo vandens bakelį, išvalykite ir laikykite sausi.
- Ištuštinkite ledo kubelių stalčių.



Rizika sugadinti ledo kubelių gaminimo įtaisą!

Jei įtaisui veikiant uždaromas vandens tiekimas, bet neišjungiamas ledo kubelių gaminimo įtaisas, gali užšalti vandens įleidimo vamzdelis.

Išjunkite ledo kubelių gaminimo įtaisą, kai uždarysite vandens tiekimą (pvz., per atostogas).

- Iš karto užsukite vandens čiaupą!
- Išvalykite šaldymo prietaisą ir palikite atidarytas dureles, kad prietaisas vėdintųsi ir neatsirastų nemalonaus kvapo.

Jei ketinate ilgesniam laikui atskirai išjungti šaldytuvo zoną, atkreipkite dėmesį į abu paskutinius patarimus.

Jungimo į tinklą sąlygos

Norint prijungti prietaisus prie tinklo, būtina užtikrinti šias sąlygas:

1. Pastatymo vietoje veikia namų interneto tinklas.
Turite savo belaidžio ryšio tinklo (WLAN) slaptažodį.
2. Savo mobiliajame galiniame įrenginyje turite įdiegtą "Miele" programėlę.
3. "Miele" programėlėje turite susikūrę savo naudotojo paskyrą.

"Miele" programėlė

"Miele" programėlę galima nemokamai atsisiųsti iš "Apple App Store®" arba "Google Play Store™".



Jungimas į tinklą 1-ąjį kartą

- Palieskite simbolį .
 - Slinkite į dešinę arba į kairę, kol simbolis  bus rodomas viduryje.
 - Palieskite simbolį .
 - Palieskite norimą jungimo būdą (programėlė arba belaidis ryšys (WPS)).
- Sėkmingai prisijungus ekrane atsiranda simbolis .
- Jei nepavyko prisijungti, ekrane atsiranda simbolis .
- Tokiu atveju pakartokite procesą.
 - Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite simbolį .

"Scan & Connect" atlikimas

- Nuskaitykite QR kodą.

Jeigu įdiegėte "Miele" programėlę ir turite naudotojo paskyrą, būsite tiesiogiai nukreipti į jungimą prie tinklo.

Jeigu dar neturite įdiegtos "Miele" programėlės, atsisiųskite ją iš "Apple App Store®" arba "Google Play Store™".

- Įdiekite "Miele" programėlę ir susikurkite naudotojo paskyrą.

- Iš naujo nuskaitykite QR kodą.

"Miele" programėlėje rodomi tolesni diegimo etapai.

(atsižvelgiant į modelį)



Tinkama temperatūra

Maisto produktų laikymui labai svarbu pasirinkti tinkamą temperatūrą. Krentant temperatūrai, sulėtėja mikroorganizmų dauginimosi procesai. Pailgėja maisto produktų laikymo trukmė.

Šaldymo prietaise pakyla temperatūra, jeigu:

- dažnai varstote ar ilgiau paliekate atidarytas prietaiso dureles;
- sudėjote daug maisto produktų;
- jeigu sudėti šilti maisto produktai;
- kuo aukštesnė šaldymo prietaiso aplinkos temperatūra. Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis.

... šaldytuvo zonoje ir "PerfectFresh Active" zonoje

Šaldytuvo zonoje rekomenduojame palaikyti **4 °C** temperatūrą.

"PerfectFresh Active" zonoje temperatūra reguliuojama automatiškai ir svyruoja nuo **0 iki 3 °C**.

Automatinis temperatūros paskirstymas ("DynaCool")

Ijungus šaldytuvo zonos šaldymą, automatiškai įsijungia ventiliatorius. Šaltis tolygiai paskirstomas po šaldytuvo zoną, kad visi laikomi maisto produktai būtų šaldomi maždaug vienodoje temperatūroje.

... šaldiklio zonoje

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, reikalinga **–18 °C** temperatūra. Tai leidžia pailginti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą, išsaugoma optimali produktų kokybė.

Temperatūrai nukritus daugiau nei **–10 °C**, prasideda mikroorganizmų sukel-

tas maisto produktų irimas, sutrumpėja jų galiojimo laikas. Todėl aptirpusius arba ištirpusius produktus galima vėl užšaldyti tik juos termiškai apdorojus (išvirtus arba iškeptus). Aukštoje temperatūroje žūsta dauguma mikroorganizmų.

Šaldiklyje palaikant nuolatinę **–18 °C** temperatūrą ir laikantis atitinkamų higienos normų, galėsite maksimaliai išnaudoti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir užtikrinsite produktų suvartojimą.

Temperatūros rodymo indikatorius

Prietaisui veikiant įprastu režimu, ekrano temperatūros indikatoriuje rodoma tuo metu šaldymo prietaise vyraujanti **vidutinė faktinė šaldytuvo zonos temperatūra ir aukščiausia šaldiklio zonos temperatūra**.

Atsižvelgiant į patalpos temperatūrą ir nustatymą, gali užtrukti iki keleto valandų, kol bus pasiekta ir nuolat rodoma nustatyta temperatūra.

Temperatūros nustatymas šaldytuvo / šaldiklio zonoje

- Palieskite norimos šaldymo zonos temperatūros indikatorių.
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodoma norima temperatūra.
- Bakstelėję norimą temperatūrą, ją patvirtinsite.

Temperatūros indikatoriuje vėl rodoma tuo metu šaldymo prietaise vyraujanti šaldytuvo ir šaldiklio zonos temperatūra.

Galimi nustatymai:

- Šaldytuvo zona: nuo 3 iki 9 °C
- Šaldiklio zona: nuo –15 iki –26 °C
- Papildoma šaldytuvo zona ("Freeze&Cool" zona): nuo –2 iki 14 °C

Temperatūros pakopos keitimas “PerfectFresh Active” zonoje

“PerfectFresh Active” zonoje automatiškai palaikoma nuo 0 iki 3 °C temperatūra.

Jeigu norite, kad šaldytuve būtų šiek tiek šalčiau arba šilčiau, nes, pvz., norite laikyti žuvį, temperatūra gali būti pakopomis nežymiai reguliuojama.

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas norimas nustatymas (1: žemiausia temperatūra; 9: aukščiausia temperatūra).
- Palieskite norimą nustatymą, kad jį patvirtintumėte.

Gamykloje nustatyta temperatūros pakopa yra 5.

Pasirinkus pakopas nuo 1 iki 4, tam tikromis aplinkybėmis temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Maisto produktai gali sušalti!

Patikrinkite temperatūros nustatymą.

Temperatūros ir durų įspėjamieji signalai

 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Jei temperatūra ilgesnį laiką buvo aukštesnė negu –18 °C, patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas.

Patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Jei taip, stenkitės maisto produktus kuo greičiau suvartoti, arba prieš dar kartą sudėdami į šaldiklį, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

Šaldiklio zonos temperatūros įspėjamasis signalas

Kad temperatūra nepastebimai pakiltų šaldiklio zonoje, prietaise veikia įspėjamoji sistema.

Temperatūrai per daug pakilus šaldiklio zonoje  , užsidega raudona temperatūros indikacija.

Papildomai suskamba pavojaus signalas, kol pavojaus būsena nepanaikinama arba kol pavojaus signalas neišjungiamas anksčiau laiko.

Kada prietaisas atpažįsta temperatūrą kaip per aukštą, priklauso nuo nustatytos temperatūros.

Garsinis ir vaizdinis signalai yra rodomi, jeigu:

- įjungiate šaldymo prietaisą, o temperatūra šaldiklio zonoje labai skiriasi nuo nustatytosios;
- rūšiuojant ir išimant šaldytus produktus, patenka per daug šilto oro;
- šaldote didesnį maisto produktų kiekį;
- šaldote šiltus, šviežius maisto produktus;
- sutriko elektros srovės tiekimas;
- šaldymo prietaisas sugedo.

 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Jei temperatūra ilgesnį laiką buvo aukštesnė negu -18°C , patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas.

Patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Jei taip, stenkitės maisto produktus kuo greičiau suvartoti arba, prieš pakartotinai sudėdami į šaldiklį, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

Temperatūros pavojaus signalo išjungimas anksčiau laiko

Prieš išjungiant temperatūros įspėjamąjį signalą, reikia nustatyti signalo skambėjimo priežastį ir ją pašalinti.

Jei įspėjamasis signalas jums trukdo, galite jį išjungti anksčiau laiko.

■ Palieskite simbolį .

Simbolis  užgesa, nutyla įspėjamasis signalas.

Šaldiklio zonos temperatūros indikatorius mirksi maždaug 1 minutę, kad parodytų iki šiol išmatuotą šilčiausią temperatūrą. Tada rodoma esama temperatūra.

Durelių įspėjamasis signalas

Kad nebūtų eikvojama energija palikus atviras prietaiso dureles ir neatitirptų maisto produktai, šaldymo prietaise veikia įspėjamoji sistema.

Jei prietaiso durelės ilgesnį laiką buvo paliktos praviros, temperatūros indikatoriuje geltonai šviečia . Nuskamba įspėjamasis signalas, mirksi vidaus apšvietimas.

Laiko tarpą, per kurį turi nuskambėti durelių įspėjamasis signalas, galima pakeisti (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas").

Akustinį durelių įspėjamąjį signalą galima išjungti (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas").

Uždarius prietaiso dureles, įspėjamasis signalas nutyla, o ekrane užgesa .

Durelių įspėjamojo signalo išjungimas anksčiau laiko

- Palieskite simbolį  .

Įspėjamasis signalas nutyla, simbolis   užgessta, vidaus apšvietimas įsijungia ir šviečia.

Neuždarius prietaiso durelių, durelių įspėjamasis signalas kartojamas maždaug po 1 minutės.

“SuperCool” ir “SuperFrost” funkcijų naudojimas

“SuperCool” ❄️

Jeigu įjungta funkcija “SuperCool” ❄️, visa **šaldytuvo zona** labai greitai atvėsinama iki žemiausios temperatūros (atsižvelgiant į patalpos temperatūrą). Temperatūra krenta, nes šaldymo prietaisas šaldo visu našumu. Rinkitės šią funkciją, jeigu norite greitai atvėsinti didelį kiekį ką tik sudėtų maisto produktų arba gėrimų.

Jeigu įjungta funkcija “SuperCool” ❄️, gali padidėti prietaiso keliamas triukšmas.

“SuperCool” ❄️ funkciją reikia įjungti **4 valandas prieš sudedant** šaldymui paruoštus maisto produktus.

“SuperCool” ❄️ funkcija automatiškai išsijungia maždaug po 12 valandų. Prietaisas vėl šaldo įprastu našumu.

Patarimas: kai tik maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsinti, taupydami energiją, galite patys išjungti “SuperCool” ❄️ funkciją.

“SuperCool” ❄️ įjungimas ir išjungimas

- Palieskite šaldytuvo zonos temperatūros indikatorius.
- Norėdami įjungti ir vėl išjungti funkciją “SuperCool”, palieskite ❄️.

Jeigu funkcija “SuperCool” ❄️ **įjungta**, šviečia oranžine spalva.

- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite temperatūros indikatorius.

“SuperFrost” ❄️

Įjungus funkciją “SuperFrost” ❄️, visa **šaldiklio zona** labai greitai atvėsinama iki žemiausios temperatūros (atsižvelgiant į patalpos temperatūrą). Temperatūra krenta, nes šaldymo prietaisas šaldo visu našumu. Pasirinkite šią funkciją, jeigu ketinate šaldyti šviežius maisto produktus. Maisto produktai ne tik bus užšaldyti labai greitai, bet ir išsaugos savo maistingąsias medžiagas, vitaminus, išvaizdą ir skonį.

Jeigu įjungta funkcija “SuperFrost” ❄️, gali padidėti prietaiso keliamas triukšmas.

Greitojo užšaldymo funkciją “SuperFrost” laikykite įjungtą **6 valandas prieš sudėdami** šaldymui paruoštus maisto produktus.

Jeigu ketinate naudoti **didžiausią šaldymo našumą, prieš 24 valandas** turite įjungti funkciją “SuperFrost” ❄️!

Funkcija “SuperFrost” ❄️ išsijungia automatiškai maždaug po 72 valandų. Prietaisas vėl šaldo įprastu našumu. Šios funkcijos trukmė priklauso nuo ką tik sudėtų maisto produktų kiekio.

Patarimas: kai maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsę, taupydami energiją, galite patys išjungti “SuperFrost” funkciją.

Funkcijos “SuperFrost” įjungti nereikia,

- jeigu sudėjote jau sušaldytus maisto produktus,
- jeigu per dieną įdedate iki 2 kg maisto produktų.

“SuperFrost” ❄️ funkcijos įjungimas ir išjungimas

- Palieskite šaldiklio zonos temperatūros indikatorių.
- Norėdami įjungti ir vėl išjungti funkciją “SuperFrost”, palieskite ❄️.

Jeigu funkcija “SuperFrost” **įjungta**, ❄️ šviečia oranžine spalva.

- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite temperatūros indikatorių.

Maisto produktų laikymas šaldytuve

Skirtingos šaldymo zonos

Dėl natūralios oro cirkuliacijos šaldytuve susidaro skirtingos temperatūros zonos.

Šaltas, sunkus oras leidžiasi į apatinę šaldytuvo zoną. Sudėdami maisto produktus, išnaudokite skirtingas šaldymo zonas!

Šaldymo prietaise veikia automatinio temperatūrų pasiskirstymo funkcija (“DynaCool”). Kai tik įjungiamas šaldytuvo zonos šaldymas, prietaisas automatiškai įjungia ventiliatorių. Jis tolygiai paskirsto šaltį po šaldytuvo zoną, todėl mažiau jaučiamos skirtingos šaldymo zonos. Visi sudėti maisto produktai tolygiai vėsunami beveik vienodoje temperatūroje.

Šilčiausia sritis

Šilčiausia šaldytuvo sritis yra pačiame viršuje ir prietaiso durelėse. Šioje srityje laikykite, pavyzdžiui, sviestą, kad jis būtų lengvai tepamas, ir sūrį, kad jis išlaikytų savo kvapą.

Šalčiausia sritis

Šalčiausia šaldytuvo zonos sritis yra tiesiai virš pertvaros su “PerfectFresh Active” zona ir prie galinės sienelės. Dar žemesnė temperatūra paprastai būna “PerfectFresh Active” zonos stalčiuose.

Palaikoma 4 °C temperatūra ir atitinkama higiena apsaugo nuo bakterijų dauginimosi, pvz., salmonelių ir listerijų, kuriomis apkrėsti maisto produktai gali sukelti sunkius apsinuodijimus.

Šiose šaldytuvo srityse ir “PerfectFresh Active” zonoje laikykite visus greitai gendančius maisto produktus, pvz.,

- žuvį, mėsą, paukštieną,
- dešreles, pusgaminius,
- patiekalus / kepinius iš kiaušinių arba grietinės,
- šviežią tešlą, pyrago, picos tešlą,
- varškės sūrį ir kitus pieno produktus,
- humusą, daržovių užtepėles, augalinius šviežio sūrio gaminius,
- į plėvelę suvyniotas virtas daržoves,
- visus šviežius maisto produktus (kurių tinkamumo vartoti terminas yra ilgiausias laikant maž. 4 °C temperatūroje).

Maisto produktus laikyti supakuotus ar išimti iš pakuočių?

Šaldytuve maisto produktus laikykite supakuotus arba tinkamai uždengtus (“PerfectFresh Active” zonoje yra išimčių).

Maisto produktai neišsausės, neįgaus kvapo, bus apsaugoti nuo šaldytuve galimai esančių bakterijų perdavimo. Tai labai svarbu, jeigu laikote gyvulinės kilmės maisto produktus. Užtikrinkite, kad tokie produktai, kaip žalia mėsa arba žuvis, nesiliestų su kitais maisto produktais.

Pasirinkę tinkamą laikymo temperatūrą ir laikydamiesi atitinkamų higienos normų, galėsite gerokai pailginti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą. Mažiau maisto produktų pateks į atliekas.

Maisto produktų laikymas “PerfectFresh Active” zonoje

“PerfectFresh Active” zona

“PerfectFresh Active” zona atitinka vėsinimo stalčiaus funkcijas, pagal DIN EN 62552:2025.

“PerfectFresh Active” zonoje užtikrinamos optimalios sąlygos laikyti vaisius, daržoves, žuvį, mėsos ir pieno produktus. Maisto produktai juntamai ilgiau išlieka švieži, nepakinta jų skonis, išsaugomi vitaminai.

“PerfectFresh Active” zonoje temperatūra reguliuojama automatiškai, palaikoma nuo 0 iki 3 °C temperatūra. Tai yra žemesnė temperatūra, negu įprasta šaldytuvo zonos, tačiau ji idealiai pritaikyta šalčiui nejautrių maisto produktų laikymui.

Be to, “PerfectFresh Active” zonoje galima reguliuoti oro drėgmę, pritaikant ją prie laikomų maisto produktų. Jeigu drėkintuvas  įjungtas, stalčiuje laikomi vaisiai ir daržovės apipurškiami vandens migla. Drėkintuvas  įsijungia apytiksliai kas 90 minučių ir kas kartą atidarius

prietaiso dureles. Dėl padidintos oro drėgmės maisto produktai nepraranda drėgmės ir taip greitai neišdžiūsta.

Turėkite omenyje, kad nuo maisto produktų pirminės būklės priklauso ir jų laikymo rezultatas!

Maisto produktus iš “PerfectFresh Active” zonos išimkite likus maždaug 30–60 minučių iki jų suvartojimo. Tik kambario temperatūroje atsiskleidžia tikras jų kvapas ir skonis.

Valdymas

Drėgnasis stalčius



Drėgnajame stalčiuje temperatūra svyruoja nuo 0 iki 3 °C, oro drėgmė nepadidinta Δ arba padidinta ΔΔΔ, atsižvelgiant į stalčiaus dangtelio padėtį.

Nepadidinta oro drėgmė Δ

Naudojant šį nustatymą Δ, drėgnasis stalčius tampa sausu (žr. poskyrį “Sausasis stalčius”).

Padidinta oro drėgmė ΔΔΔ

Naudojant šį nustatymą, stalčiuje galima laikyti vaisius ir daržoves.

Jeigu drėgnajame skyriuje padidinta oro drėgmė, tam tikromis aplinkybėmis gali pradėti kauptis kondensatas. Jei, jūsų manymu, susidarė per daug kondensato ir tai gali neigiamai veikti maisto produktus, atlikite šiuos veiksmus:

Kondensatą išvalykite šluoste.

Taip pat galite nustatyti “nepadidintą oro drėgmę” Δ atidarydami stalčiaus dangtelį.

Išjunkite oro drėkintuvą ☹.

Padidintos oro drėgmės ΔΔΔ pasirinkimas

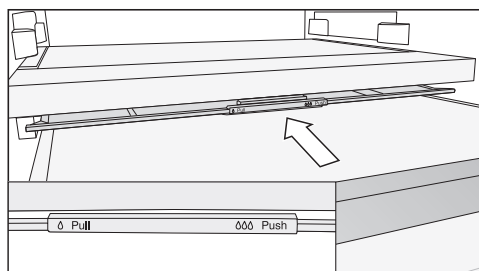
Naudojant šį nustatymą ΔΔΔ, drėkintuvą ☹ turi būti įjungtas.

Turėkite omenyje, kad įjungus drėkintuvą ☹, nelabai padidėja energijos sąnaudos. Gali padidėti prietaiso veikimo garsas.

- Palieskite ☹.
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas ☹.
- Palieskite ☹.
- Slinkite į kairę, kol viduryje bus rodomas norimas drėkintuvo veikimo intensyvumas (1: nedidelis drėkinimas; 3: maksimalus drėkinimas).
- Palieskite norimą nustatymą, kad jį patvirtintumėte.

Simbolis ☹ šviečia oranžine spalva.

- Atidarykite drėgnojo skyriaus stalčių.



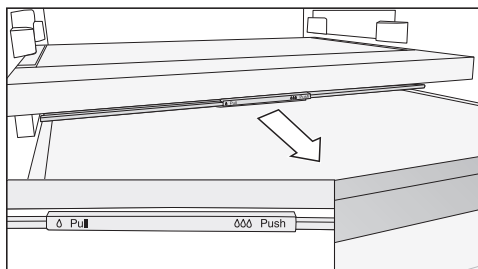
- Skyriaus dangtelį iki galo pastumkite atgal.

Skyriaus dangtelis uždarytas, drėgmė sulaikoma stalčiaus viduje ΔΔΔ.

Nepadidintos oro drėgmės Δ pasirinkimas

Naudojant šį nustatymą Δ , drėkintuvas ☹ turi būti išjungtas.

- Palieskite ⚙ .
 - Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas ☹ .
 - Palieskite ☹ .
 - Slinkite į dešinę ir palieskite ⏻ .
- Simbolis ☹ šviečia baltai.
- Atidarykite drėgnojo skyriaus stalčių.



- Skyriaus dangtelį iki galo pastumkite į priekį.

Skyriaus dangtelis atidarytas, drėgmė sumažėja Δ .

Jeigu maisto produktai prasikiša pro stalčiaus kraštą, gali būti, kad įstumiant stalčių skyriaus dangtelis pasislinko iš padėties ir buvo taip uždarytas.

Pakraudami stalčių atkreipkite dėmesį, kad maisto produktai iš apačios nesiremtų į skyriaus dangtelį.

Drėkintuvas (drėkinimo įrenginys ☹)

Jeigu drėkintuvas ☹ įjungtas, drėgnajame stalčiuje laikomi maisto produktai apipurškiami vandeniu kas kartą atidarius prietaiso dureles arba kas 90 minučių. Vandens migla drėgnajame stalčiuje užtikrina papildomą drėkinimą.

Drėkintuvas ir kartu naudojamas vandens bakelis yra pertvaros plokštelėje, kuri atskiria šaldytuvo ir "PerfectFresh Active" zonas.

Prieš įjungdami drėkintuvą (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas") patikrinkite, ar:

- vandens bakelis švarus, ar pripildytas ir užfiksuotas;
- ar uždarytas drėgnojo skyriaus stalčiaus dangtelis (nustatymas $\Delta\Delta\Delta$).

Vandens bakelyje pakanka maždaug 4 mėnesiams.

Jeigu drėkintuvas nepurškia vandens miglos, būtina pripildyti vandens bakelį.

⚠ Netinkamai pildant, galima sugadinti bakelį.

Saldieji gėrimai gali sugadinti drėkintuvą.

Į vandens bakelį pilkite tik švarų geriamąjį vandenį.

⚠ Užterštas vanduo gali sukelti pavojų sveikatai.

Užsistovėjusio vandens vartojimas gali sukelti sveikatos sutrikimus.

Į vandens bakelį pilkite tik švarų geriamąjį vandenį.

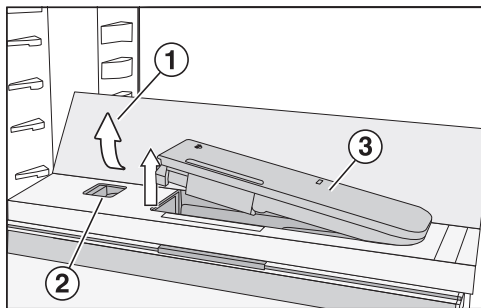
⚠ Bakterijomis užterštas vanduo pavojingas sveikatai.

Bakelyje užsistovėjusiame vandenyje gali pradėti daugintis bakterijos ir sukelti sveikatos sutrikimų.

Jeigu šaldymo prietaisas, šaldytuvo zona arba drėkintuvas ilgiau kaip 2 dienas buvo nenaudojamas, išplaukite vandens bakelį ir įpilkite į jį švaraus geriamojo vandens.

Jei atostogų režimas ☀ buvo įjungtas ilgiau kaip 2 savaites, išplaukite vandens bakelį ir įpilkite į jį švaraus geriamojo vandens.

Drėkintuvo vandens bakelio pildymas



- Paspauskite stiklinės lentynėlės galinius, išorinius kampus ①.

Stiklinės lentynėlės priekis pasikelia į viršų.

- Stiklinę lentynėlę kilstelėkite ir atlenkite atgal.

Stiklinė lentynėlė pastatyta vertikaliai.

- Slankiklį ② pastumkite į kairę.

Vandens bakelis ③ iššoka iš įdubos.

- Vandens bakelį išimkite ir iki žymos įpilkite geriamojo vandens.

- Atgal įdėkite vandens bakelį.

- Stiklinę lentynėlę ① nulenkite žemyn.

Sausasis stalčius

⚠ | 🐟 🐟 🐟

Sausajame stalčiuje temperatūra svyruoja nuo 0 iki 3 °C, oro drėgmė nepa didinta ⚠.

Sausasis stalčius labiausiai tinka laikyti lėčiau gendančius maisto produktus, pvz.:

- šviežią žuvį, vėžiagyvius;
- mėsą, paukštieną, dešrą;
- delikatesines salotas;
- pieno produktus, pvz., pieną, jogurtą, sūrį, grietinę, varškę ir pan.;
- augalinius produktus, pvz., tofu, avižų gėrimą, humusą, daržovių užtepėlę, mėsos ir pieno produktus ir pan.
- Be to, čia galima laikyti visus maisto produktus, jeigu šie yra supakuoti.

Turėkite omenyje, kad maisto produktai, kuriuose gausu baltymų, genda greičiau.

Tai reiškia, kad moliuskai ir vėžiagyviai genda greičiau negu žuvis, o žuvis genda greičiau negu mėsa.

Higienos sumetimais šiuos maisto produktus laikykite **uždengtus arba supakuotus**.

Jei nesate patenkinti laikomų maisto produktų kokybe (pvz., net trumpai laikomi maisto produktai atrodo suglebę arba suvytę), dar kartą perskaitykite šiuos patarimus:

- Sudėkite tik šviežius maisto produktus. Nuo pradinės maisto produktų būklės vėliau priklausys jų laikymo rezultatas.
- Prieš sudėdami maisto produktus, išvalykite “PerfectFresh Active” zonos stalčius.
- Nuvarvinkite labai drėgnus maisto produktus.
- “PerfectFresh Active” zonoje nelaikykite jokių šalčiui jautrių maisto produktų.
- Šiems maisto produktams laikyti pasirinkite tinkamą “PerfectFresh Active” stalčių, taip pat tinkamą stalčiaus dangtelio padėtį (nepadidinta oro drėgmė Δ arba padidinta oro drėgmė $\Delta\Delta$).
- Drėgnajame stalčiuje oro drėgmė $\Delta\Delta\Delta$ padidėja sudėjus nesupakuotus (išimtus iš pakuočių) maisto produktus dėl juose esančios drėgmės. Kuo daugiau maisto produktų sudėta, tuo didesnė oro drėgmė.
- Stenkitės neperkrauti stalčių.
- Jei pasirinkus nustatymą $\Delta\Delta\Delta$, jūsų manymu, susidaro per daug kondensato ir tai gali neigiamai veikti maisto produktus:
 - Kondensatą išvalykite šluoste.
 - Įdėkite groteles ar kitą panašų daiktą, kad kondensatas galėtų susigerti.
 - Atidarykite stalčiaus dangtelį į padėtį “nepadidinta oro drėgmė” Δ ir išjunkite oro drėkintuvą .
- Jei, nepaisant nustatymo $\Delta\Delta\Delta$, drėgmės lygis taptų per žemas, maisto produktus supakuokite sandariose pakuotėse.
- Jei manote, kad temperatūra “PerfectFresh Active” zonoje yra per aukšta arba per žema, pirmiausia pabandykite ją pakeisti 1–2 °C šaldytuvo zonoje. Vėliausiai tada, kai ant “PerfectFresh Active” stalčiaus dugno susiformuos ledo kristalai, būtina padidinti temperatūrą, nes kitaip maisto produktai suges dėl per šalto oro.
- Jei pakeitus temperatūrą šaldytuvo zonoje nesulaukėte norimo rezultato, pakeiskite temperatūrą “PerfectFresh Active” zonoje (žr. skyrių “Nustatymų pritaikymas”).

Maisto produktų laikymas atskiroje šaldytuvo zonoje.

Reguliuojamos temperatūros zona leidžia šaldiklio zoną  papildomai naudoti kaip šaldytuvo zoną .

Galėsite papildomai atvėsinti didelius kiekius šviežių maisto produktus arba gėrimus, pvz., jeigu ketinate per išskylą kepti mėsą arba vasaros mėnesiais.

Papildoma šaldytuvo zona  Nustatymų režime įjunkite  (žr. skyriaus “Kitų nustatymų pasirinkimas” poskyrį “Reguliuojamos temperatūros zona” (“Freeze&Cool”).

Atsižvelgiant į sudėtus maisto produktus galima rinktis temperatūrą nuo -2°C iki 14°C :

Temperatūros diapazonas nuo 8°C iki 14°C

Šis temperatūros diapazonas atitinka temperatūras, kurios paprastai vyrauja rūsyje.

- šalčiui jautrias nesupakuotas daržoves, pvz., bulves, svogūnus, baklažanus, agurkus, paprikas, pomidorus, cukinijas;
- šalčiui jautrius nesupakuotus vaisius, pvz., ananasus, avokadus, bananus, granatas, mangus, melionus, papajas, pasiflorus, citrusinius vaisius (pavyzdžiui, citrinas, apelsinus, mandarinus, greipfrutus);
- greitai sunokti neturinčias daržoves ir vaisius, tokius kaip pomidorus, kriaušes, nektarinus, kivių, slyvas;
- šalčiui jautrius vynu;
- gaivinančius gėrimus, tokius kaip mineralinis vanduo, limonadas, putojantys sulčių gėrimai, vaisių sultys;
- konservuotus produktus;

- kietąjį sūrį (parmezaną);
- sviestą, jeigu norite jį išlaikyti tinkamos tepti konsistencijos.

Temperatūros diapazonas nuo 3°C iki 9°C

Šis temperatūros diapazonas atitinka šaldytuvo zonoje vyraujančias temperatūras.

Vadovaukitės produktų laikymo rekomendacijoms, pateiktomis skyriuje “Maisto produktų laikymas šaldytuvo zonoje”.

Temperatūros diapazonas nuo -2°C iki 3°C

Laikymo sąlygos atitinka sausojo stalčiaus (žr. skyriaus “Maisto produktų laikymas “Perfect-Active” zonoje”, poskyrį “Sausasis stalčius”).

Sausasis stalčius pritaikytas laikyti lengvai gendančius maisto produktus.

Nuo -2°C iki 0°C

- šviežių žuvį, moliuskus ir vėžiagyvius.

Nuo 0°C iki 3°C

- mėsą, paukštieną, dešros gaminius;
- pieno produktus, pvz., jogurtą, sūrį, grietinę, varškę ir pan.;
- varškės sūrį ir kitus pieno produktus;
- augalinius produktus, pvz., tofu, avižių gėrimą, humusą, falafelius, daržovių užtepėlę ir pan.;
- augalinius mėsos ir sūrio pakaitalų produktus;
- patiekalus iš kiaušinių arba grietinės;
- šviežių tešlą, pyragų tešlą, picos tešlą;

- delikatesines salotas, vartoti paruoštus patiekalus.
- Be to, čia galima laikyti visus maisto produktus, jeigu šie yra supakuoti.

Šviežių maisto produktų šaldymas ir laikymas

Prieš sudėdami produktus

- Jeigu ketinate įdėti daugiau negu 2 kg šviežių maisto produktų, funkciją "SuperFrost" ❄️ įjunkite prieš 6 val.
- Jeigu ketinate sudėti didesnį kiekį maisto produktų, funkciją "SuperFrost" ❄️ įjunkite prieš 24 valandas.

Jau sudėti produktai bus šaldomi toliau – temperatūra nepakils.

- Šaldykite tik šviežius ir kokybiškus maisto produktus!

Atkreipkite dėmesį, kad kai kurie produktai nėra tinkami šaldyti. Jiems priskiriamos, pvz., daržovių rūšys, kurios paprastai vartojamos žalios, tokios kaip lapinės salotos arba ridikėliai.

Patarimas: kad išsaugotumėte spalvą, skonį, kvapą ir vitaminą C, prieš užšaldydami daržoves apvirkite. Daržoves padalinkite į porcijas ir 2–3 minutes palaikykite verdančiame vandenyje. Tada išimkite ir greitai atvėsinkite šaltame vandenyje. Daržoves nuvarvinkite.

Maisto produktų sudėjimas



Dėl per didelio pakrovimo prietaisas gali būti pažeistas!

Per daug prikrautas gali sulūžti šaldiklio stalčius / stiklinė lentyna.

Išlaikykite didžiausią pakrovimo kiekį:

- į šaldiklio stalčių telpa 12 kg;
- ant stiklinės plokštės – 35 kg.

Naujai sudėti maisto produktai negali liestis su jau užšaldytais, kad šie neaptirptų.

- Dėkite tik sausas pakuotes, kad jos nesuliptų ir neprišaltų.

Kad maisto produktai greitai sušaltų, stenkitės nenaudoti didesnių pakuočių:

- vaisiams ir daržovėms maks. 1 kg;
- mėšai maks. 2,5 kg.

– nedideli šaldomų produktų kiekiai

Maisto produktus padalykite į visus šaldiklio stalčius.

- Kad šaldomi produktai greičiau sušaltų, dėkite juos kuo arčiau stalčiaus galinės sienelės.

– didžiausias šaldomų produktų kiekis (žr. specifikacijų lentelę)

Maisto produktus padalykite į visus šaldiklio stalčius.

- Kad šaldomi produktai greičiau sušaltų, dėkite juos kuo arčiau stalčiaus galinės sienelės.

Greitas gėrimų atvėsėjimas

Norėdami greitai šaldytuvo zonoje atvėsinti gėrimus, naudokite funkciją "SuperCool" ❄️.

Norite atvėsinti didesnį kiekį gėrimų arba norite atvėsinti gėrimus taip pat ir šaldiklio zonoje, nustatymų režime 🌀 pasirinkite "Party" 🎉 režimo funkciją.

Jeigu gėrimų butelius vėsinate šaldiklio skyriuje, nepamirškite jų išimti **ne vėliau kaip po valandos**. Buteliai gali sprogti!

Valdymas

Ledukų gamyba

Prieš įjungdami ledo kubelių gaminimo įtaisą atkreipkite dėmesį į šiuos dalykus:

- Ledo kubelių gaminimo įtaisas išvalytas.
- Šaldymo prietaisas išjungtas.
- Ledo kubelių stalčius yra su slankiojama pertvara Atsižvelgiant į norimą pagamintų ledo kubelių kiekį, galite naudoti tinkamo dydžio indą.
- Stalčių zona po ledo kubelių gaminimo įtaisu turi būti tuščia.
- Ledo kubelių stalčius turi būti iki galo uždarytas, kad būtų galima gaminti ledo kubelius.



Bakterijomis užterštas vanduo gali sukelti sveikatos sutrikimus. Bakelyje užsistovėjusiame vandenyje gali pradėti daugintis bakterijos ir sukelti sveikatos sutrikimus.

Ledo kubelių gaminimo įtaisą naudojant pirmą kartą, negalima vartoti pirmųjų trijų indų su ledo kubeliais, nes tas pats vanduo buvo naudojamas plauti vandens tiekimo sistemai!

Tai taip pat taikoma, jeigu šaldymo prietaisas paleidžiamas pirmą kartą arba jeigu ledo kubelių gaminimo įtaisas ilgesnį laiką buvo išjungtas (daugiau negu 5 dienas).

Pirmojo paleidimo metu gali užtrukti iki 24 valandų, kol ledo kubeliai pradės kristi į indą.

Ledo kubelių gaminimo įtaisą išjungus ir vėl įjungus, šis procesas užtruks maks. 6 val.

Gaminkite tiek ledo kubelių, kiek su-naudosite.

Ledo kubelių gaminimo įtaisas pagamina per 24 val. vidutiniškai 1,2 kg ledo kubelių.

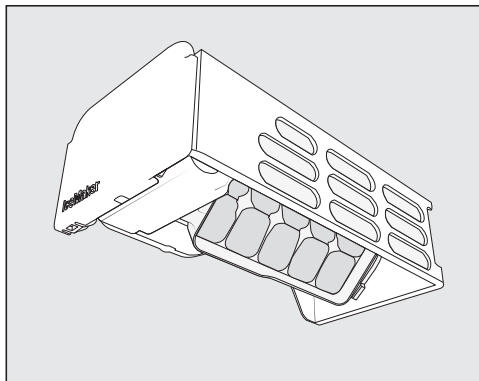
Pagamintų ledo kubelių kiekis priklauso nuo šaldiklio temperatūros: **kuo žemesnė temperatūra, tuo daugiau ledo kubelių pagaminama.**

Ledo kubelių gaminimo įtaiso įjungimas / išjungimas

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .

Jeigu įjungtas ledo kubelių gaminimo įtaisas,  šviečia oranžine spalva.

Kai šaldiklio zona yra tinkamai atšaldyta, ledo kubelių gaminimo įtaisas pripildomas vandens.



Kai tik vanduo užšąla, ledo kubeliai automatiškai iš integruoto ledo kubelių indo išpilami į stalčių. Ledo kubelių indo negalima išimti.

Prisipildžius ledo kubelių stalčiui, gamyba automatiškai nutraukiama. Stalčiaus niekada nepripildomas iki kraštų.

Patarimas: ledo kubelių indą reguliariai ištuštinkite, vėliausiai, jeigu ilgiau nei savaitę nebuvo gaminami ledo kubeliai. Taip visada turėsite šviežiai pagamintų ledo kubelių, šie tarpusavyje nesulips.

Jeigu neketinate naudoti, ledo kubelių gaminimo įtaisą galite išjungti ir neišjungę šaldiklio.

Jeigu ledo kubelių gaminimo įtaisas išjungtas, ledo kubelių stalčiuje galima šaldyti maisto produktus, ne didesnius negu 10 cm.

Kitų nuostatų parinkimas

Atitinkamų nustatymų paaiškinimai

Toliau aprašomi tik tie nustatymai, kuriems būtinas tolesnis paaiškinimas.

Kol būsite nustatymų režime , automatiškai bus slopinamas durelių ir kiti įspėjamieji signalai.

Party režimas

Funkciją “Party režimas”  rekomenduojama naudoti, jeigu norite greitai atvėsinti ar užšaldyti didelį kiekį ką tik sudėtų maisto produktų arba gėrimų arba pritrūkote ledo kubelių.

Patarimas: funkciją “Party režimas”  reikia įjungti likus maždaug 4 valandoms iki maisto produktų ir gėrimų sudėjimo.

Jeigu įjungtas “Party režimas” , automatiškai įjungiamos:

- funkcijos “SuperCool” ir “SuperFrost”; 
- ledo kubelių gaminimo įtaisas (gaminami ledo kubeliai).

Funkcijos “Party režimas”  įjungti nepavyks, jeigu tuo metu išjungta šaldytuvo zona arba įjungtas “Holiday režimas” .

Jeigu šaldiklio zona naudojama kaip papildoma šaldytuvo zona , “Party režimas”  viršutinėje šaldytuvo zonoje lieka įjungtas. “SuperFrost”  ir ledo kubelių gaminimo įtaisas automatiškai išjungiami.

Funkcija “Party režimas”  automatiškai išsijungia po 24 valandų. Funkciją “Party režimas”  bet kada galite išjungti.

“Holiday režimas”

Jeigu, pvz., išvykus atostogų, didelis šaldymo našumas nėra būtinas, bet nenorite visiškai išjungti prietaiso, rekomenduojame įjungti “Holiday režimą” .

Įjungtas “Holiday režimas”  rodomas pradžios ekrane. Jį galima išjungti tiek pradžios ekrane, tiek nustatymų režime .

Šaldytuvo zonoje nustatoma 15 °C, nors “PerfectFresh Active” zonoje automatiškai nustatoma temperatūra nuo 9 iki 12 °C. Šaldytuvo zona veikia energijos taupymo režimu.

Šaldiklio zona lieka įjungta, palaikoma anksčiau nustatyta temperatūra.

Jeigu šaldiklio zona naudojama kaip papildoma šaldytuvo zona , “Holiday režimas”  lieka įjungtas viršutinėje šaldytuvo zonoje. “SuperFrost”  ir ledo kubelių gaminimo įtaisas automatiškai išjungiami.

Nustatę vidutinę šaldytuvo zonos temperatūrą, dar kurį laiką šaldytuve galėsite laikyti lėtai gendančius maisto produktus. Energijos sąnaudos yra žemesnės nei naudojant įprastu režimu.

Taip apsisaugosite nuo blogo kvapo ir pelėsio susidarymo, kuris atsiranda prietaisą išjungus ir uždarius dureles.

 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Šaldytuve nuolat palaikoma aukštesnė negu 4 °C temperatūra gali neigiamai veikti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir kokybę.

“Atostogų režimą”  visada naudokite tik ribotą laiko tarpą.

Tuo metu šaldytuve nelaikykite jokių greitai gendančių maisto produktų (pvz., vaisių, daržovių, žuvies, mėsos ar pieno produktų).

Užrakto funkcijos / išjungimas

- Palieskite .
- Apie 6 sekundes lieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .

Jeigu užrakto funkcija išjungta, šviečia .

Užrakto funkcijos / įjungimas

Įjungta užrakto funkcija apsaugo nuo netyčinio šaldymo prietaiso išjungimo ir nuo netyčinio temperatūros nustatymo, pvz., vaikų.

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .

Jeigu užrakto funkcija įjungta,  šviečia oranžine spalva.

- Uždarykite prietaiso dureles. Tik tada suaktyvinama užrakto funkcija .

Užrakto funkcijos / laikinas išjungimas

Jeigu norite, pvz., keisti temperatūrą, užrakto funkciją galite trumpam išjungti:

- Palieskite norimos šaldymo zonos temperatūros indikatorius, kurios temperatūrą ketinate pakeisti.
- Apie 6 sekundes lieskite .

Įsijungia temperatūros nustatymo rodmuo.

- Pasirinkite norimą nustatymą.

Uždarydami prietaiso dureles, vėl suaktyvinsite užrakto funkciją .

Kitų nuostatų parinkimas

Šabo režimas

Siekiant paremti religinius papročius, šaldymo prietaise veikia Šabo režimas.

Ijungtas Šabo režimas  pirmiausia rodomas pradžios ekrane.

Maždaug po 3 sek. ekranas užtamsina-
mas.

Kol įjungtas Šabo režimas , negalėsi-
te keisti šaldymo prietaiso nustatymų.

Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso du-
relės, nes vaizdiniai įspėjamieji signalai
išjungti.

Funkcija Šabo režimas  išsijungia au-
tomatiškai maždaug po 80 valandų.

Jeigu įjungtas Šabo režimas , išjungia-
mi:

- vidaus apšvietimas atidarius prietaiso
dureles;
- garsiniai ir vaizdiniai signalai;
- temperatūros rodymo indikatorius;
- veikiantis WLAN ryšys.

Visi kiti prieš tai suaktyvinti nustatymai
veikia toliau.

 Vartojant sugedusius produktus,
kyla pavojus sveikatai.

Ijungus "šabo režimą" , nebus rodo-
mas galimai sutrikęs elektros srovės
tiekimas, todėl gali būti, kad maisto
produktai bus laikomi padidintoje
temperatūroje. Gali sutrumpėti pro-
duktų tinkamumo vartoti terminas.

Jeigu "šabo režimo"  metu buvo su-
trikęs elektros srovės tiekimas, patik-
rinkite maisto produktų kokybę.

"Šabo režimo" išjungimas

■ Palieskite juodą ekraną.

Rodomas užrašas .

■ Palieskite .

 šviečia oranžine spalva.

■ Nustatymų režime  palieskite sim-
bolį .

Kai "Šabo režimas" išjungtas, simbolis  šviečia baltai.

Laiko tarpo keitimas, per kurį įsijungia durelių įspėjamasis signalas

Galite nustatyti, kaip greitai turi nu-
skambėti įspėjamasis signalas atidarius
prietaiso dureles.

■ Palieskite .

■ Slinkite į dešinę arba į kairę, kol vidu-
ryje bus rodomas .

■ Palieskite .

■ Slinkite į dešinę arba į kairę, kol nori-
mas laiko tarpas nuo 30 sekundžių iki
3 minučių: 30 sekundžių bus rodo-
mas viduryje.

■ Palieskite norimą nustatymą, kad jį
patvirtintumėte.

Reguliuojamos temperatūros zona ("Freeze&Cool") /

Reguliuojamos temperatūros zona lei-
džia šaldiklio zoną  papildomai nau-
doti kaip šaldytuvo zoną .

Trukmė, kol bus pasiekta nustatytoji temperatūra

Zonoje vyraujanti temperatūra	Temperatūros keitimas į	Trukmė (val.)
-18 °C	0 °C	> 8
-18 °C	8 °C	> 12
8 °C	14 °C	> 6
14 °C	-18 °C	> 4

Norimą temperatūros zoną taip pat galima suaktyvinti, jeigu viršutinė šaldytuvo zona buvo išjungta atskirai.

Ar įjungta šaldiklio zona , ar papildoma šaldytuvo zona , atpažinsite

- pagal apatiniame temperatūros rodmenyje rodomą temperatūros diapazoną:
nuo -15 iki -26 °C: šaldiklio zona
nuo -2 iki 14 °C: papildoma šaldytuvo zona
- pagal nustatymų režimą :
 šviečia baltai: šaldiklio zona
 šviečia oranžine spalva: papildoma šaldytuvo zona

Šaldiklio zonos perjungimas į papildomą šaldytuvo zoną

Temperatūrą galima reguliuoti nuo -2 °C iki +14 °C.

Turėkite omenyje, kad prieš tai iš stalčių turite išimti šaldytus produktus.

Jeigu šaldiklio zona naudojama kaip papildoma šaldytuvo zona ,

- "SuperFrost"  automatiškai išjungama.
- "Holiday"  ir "Party" režimai  lieka suaktyvinti viršutinėje šaldytuvo zonoje.

 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.

Jei temperatūra ilgesnį laiką buvo aukštesnė negu -18 °C, patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas.

Patikrinkite, ar neaptirpo arba neatitirpo šaldyti produktai. Jei taip, stenkitės maisto produktus kuo greičiau suvartoti arba, prieš pakartotinai sudėdami į šaldiklį, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

■ Palieskite .

■ Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .

■ Palieskite .

Ekrane geltonai rodoma .

■ Parinktį patvirtinkite mygtuku OK.

Simbolis  šviečia oranžine spalva nuostatų režime .

Šaldymo prietaiso temperatūra keičiasi į nustatytąją -2 °C.

Apie tai, kokius maisto produktus geriausia laikyti tam tikrame temperatūros diapazone, nurodyta skyriuje "Maisto produktų laikymas papildomoje šaldytuvo zonoje".

Papildomos šaldytuvo zonos perjungimas į šaldiklio zoną

Temperatūrą galima reguliuoti nuo -15 °C iki -26 °C.

Turėkite omenyje, kad iš stalčių turite išimti prieš tai šaldytus produktus.

Kitų nuostatų parinkimas

Kai temperatūra šaldiklio skyriuje bus pakankamai žema (bent -18°C), sudėkite maisto produktus į šaldiklį.

- Palieskite .
 - Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
 - Palieskite .
- Ekране geltonai rodoma .
- Parinktį patvirtinkite mygtuku *OK*.

Simbolis  šviečia balta spalva nuostatų režime .

- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite  arba *OK*.
- Palieskite šaldiklio zonos temperatūros indikatorius.

Šaldymo prietaiso temperatūra keičiasi į pirminę nustatytąją – 15°C temperatūrą.

- Slinkite į dešinę, kol viduryje bus rodoma -18°C .
- Bakstelėję norimą temperatūrą patvirtinsite.

Temperatūros indikatoriuje vėl rodoma šaldiklio temperatūra, kuri tuo metu vėluoja šaldymo prietaise.

Jungimas į tinklą

Jūsų šaldymo prietaise integruotas vietinio belaidžio tinklo modulis. Dėl belaidžio ryšio tinklo („Wi-Fi“) modulio galima užmegzti tinklo ryšį su jūsų namų interneto tinklu ir savo mobiliajame įrenginyje naudotis „Miele“ programėle.

Prisijungus prie šaldymo prietaiso per belaidžio ryšio tinklą, ryšys automatiškai atkuriamas kiekvieną kartą, kai vėl jį įjungiate.

Užtikrinkite, kad šaldymo prietaiso pastatymo vietoje belaidžio ryšio signalas būtų pakankamai stiprus.

Šaldymo prietaisą prijungus prie vietinio belaidžio tinklo, padidės energijos sąnaudos, net jeigu išjungsite prietaisą.

Išmaniosios papildomos funkcijos „Miele“ programėlėje*

Prisijungę prie tinklo per „Miele“ programėlę galėsite naudotis daugybe išmaniųjų papildomų funkcijų, pvz.,

- būsenos informacijos atsisuntimu
- Naudokite papildomas naudingas funkcijas
- Atnaujindami programinę įrangą užtikrinkite, kad šaldymo prietaisas palaikytų „Miele“ techninį lygį

Daugiau informacijos apie išmaniąsias papildomas funkcijas rasite „Miele“ interneto svetainėje, „Apple AppStore®“ arba „Google Play Store™“.

* Papildomas skaitmeninis “Miele & Cie. KG” pasiūlymas. Funkcijos gali skirtis, atsižvelgiant į modelį ir šalį. “Miele” programėlėje turite sutikti su “Miele” skaitmeninių produktų ir paslaugų bendrosiomis prekybos ir paslaugų teikimo sąlygomis bei privatumo politika. “Miele” pasilieka teisę bet kuriuo metu pakeisti arba nutraukti skaitmeninių pasiūlymų teikimą.

Jungimas į tinklą 1-ąjį kartą

- Palieskite simbolį .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol simbolis  bus rodomas viduryje.
- Palieskite simbolį .
- Palieskite norimą jungimo būdą (programėlė arba belaidis ryšys (WPS)).

Sėkmingai prisijungus ekrane atsiranda simbolis .

Jei nepavyko prisijungti, ekrane atsiranda simbolis .

- Tokiu atveju pakartokite procesą.
- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite simbolį .

Vietinio belaidžio tinklo ryšio išaktyvinimas

- Palieskite simbolį .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį.
- Palieskite simbolį .
- Norėdami išaktyvinti vietinio belaidžio ryšio tinklą (WLAN), palieskite simbolį .

Rodomas simbolis .

- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite simbolį .

Vietinio belaidžio ryšio tinklo suaktyvinimas

- Palieskite simbolį .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį.
- Palieskite simbolį .
- Norėdami suaktyvinti vietinio belaidžio ryšio tinklą (WLAN), palieskite .

Rodomas simbolis .

- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite simbolį .

Jei vietinio belaidžio ryšio tinklas (WLAN) aktyvus, ekrane šviečia simbolis .

Tinklo konfigūracijos atkūrimas

- Palieskite simbolį .
- Slinkite į kairę arba į dešinę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį.
- Palieskite simbolį .
- Slinkite į dešinę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį.
- Palieskite simbolį .
- Palieskite simbolį .
- Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite simbolį .

Atkuriami visi atlikti nustatymai ir įvestos vertės.

Vietinio belaidžio tinklo ryšys buvo išjungtas, pradžios ekrane užgesa .

Atkurkite šaldymo prietaiso gamyklinius nustatymus, jeigu ketinate prietaisą utilizuoti, parduoti arba jeigu ketinate eksploatuoti naudotą prietaisą. Iš prietaiso pašalinami visi asmeniniai duomenys. Tokiu atveju buvęs prietaiso savininkas neturės prieigos prie prietaiso.

Kitų nuostatų parinkimas

Įspėjamųjų ir garsinių signalų / garso stiprumo keitimas

Galite pakeisti įspėjamųjų ir garsinių signalų garso stiprumą (pvz., durelių įspėjamojo signalo arba klaidos pranešimo). Taip pat galite išjungti visus įspėjamuosius ir garsinius signalus, jeigu šie Jus trikdo.

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .
- Segmentiniu stulpeliu braukite į dešinę arba į kairę, kol pasieksite norimą garsumą.
- Norimą garsumą patvirtinsite palietę segmentinį stulpelį.

Jeigu įspėjamieji ir garsiniai signalai išjungti, rodoma .

Ekrano ryškumo keitimas

Ekrano ryškumą galite priderinti prie patalpos apšvietimo sąlygų.

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .
- Segmentiniu stulpeliu braukite į dešinę arba į kairę, kol pasieksite norimą ryškumo pakopą.
- Norimą ryškumo pakopą patvirtinkite palietę segmentinį stulpelį.

Parodomąjo režimo išjungimas

Parodomasis režimas  leidžia pardavėjui pademonstruoti prietaiso veikimą nejungiant šaldymo. Naudojant namuose, šio nustatymo naudoti nereikės.

Jeigu gamykloje buvo įjungtas parodomasis režimas, pradžios ekrane rodoma .

- Palieskite .
- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .

Jeigu parodomasis režimas  buvo išjungtas, šaldymo prietaisas išsijungia, turėsite jį iš naujo įjungti.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Buvo atkurti visi šaldymo prietaiso gamykliniai nustatymai (daugiau apie prietaiso nustatymus žr. skyriuje “Prietaiso aprašymas”).

- Palieskite .
- Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas .
- Palieskite .

Rodomas užrašas .

- Palieskite OK.

Šaldymo prietaisas išsijungia ir turi būti iš naujo įjungtas.

Informacija

Ekrane rodomi prietaiso duomenys (modelio pavadinimas ir serijos numeris).

Paruoškite šiuos prietaiso duomenis:

- šaldymo prietaisui prijungti prie WLAN tinklo (žr. skyriaus “Kitų nustatymų pasirinkimas” poskyrį “Nustatymai” poskyryje “Miele@home”) (atsižvelgiant į modelį);
- skirtas informuoti “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių apie prietaiso veikimo triktį (žr. skyrių “Garantinio aptarnavimo skyrius”);
- informacijai atsisiųsti iš EPREL duomenų bazės (žr. skyrių “Klientų aptarnavimo skyrius”).

Kvapų filtro keitimo indikatorius

Įdėjus naują kvapų filtrą (papildomas priedas) pirmiausia reikia suaktyvinti kvapų filtro keitimo indikatorius  nustatymų režime .

Kvapų filtro keitimo indikatorius  pradžios ekrane maždaug kas 6 mėnesius rodys priminimą pakeisti kvapų filtrą (žr. skyriaus “Valymas ir priežiūra” poskyrį “Kvapų filtro keitimas”).

Valymo režimas

Valymo režimas  skirtas palengvinti šaldytuvo zonos valymą (žr. skyrių “Valymas ir priežiūra”). Išsijungia šaldymas, šaldymo prietaiso vidaus apšvietimas lieka įjungtas. Taip pat išjungiami akustiniai ir optiniai signalai.

Įjungtas valymo režimas  rodomas pradžios ekrane.

Išvalius prietaisą, valymo režimą  reikia išjungti. Jeigu prietaiso durelės uždarytos ilgiau negu 10 minučių, valymo režimas  automatiškai išsijungia.

Valymas ir priežiūra

Draudžiama pašalinti šaldymo prietaisą viduje esančią specifikacijų lentelę. Jos gali prireikti sutrikus prietaiso veikimui!

Stebėkite, kad į elektros ir apšvietimo sistemą nepatektų vandens.

 Patekusi drėgmė gali sukelti veikimo sutrikimų.

Garinio valytuvo garai gali pažeisti prietaiso plastikines dalis ir elektrinius komponentus.

Šaldymo prietaiso nevalykite valymo garais prietaisu.

Atitirpinimas

Šaldytuvo zona ir “PerfectFresh Active” zona

Šaldytuvo ir “PerfectFresh Active” zonos atitirpinamos automatiškai.

Šaldiklio zona

Šaldymo prietaise veikia “NoFrost” – automatinio šaldiklio zonos atitirpinimo sistema.

Valymo priemonės pasirinkimas

Šaldymo prietaiso vidinę dalį valykite tik saugiomis valymo ir priežiūros priemonėmis.

Kad nepažeistumėte paviršių, **nenaudokite**

- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra sodos, amoniako, rūgščių arba chloridų;
- kalkių šalinimo priemonių;
- šveitimui skirtų priemonių (pvz., šveitimo miltelių, šveitimo skysčių, šveitimo akmens);

- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių;
- nerūdijančiojo plieno valiklių;
- indaplovėms skirtų ploviklių;
- orkaičių valymui skirtų aerozolių;
- stiklo valymo priemonių;
- kietų šveitimo kempinių ir šepečių (pvz., puodams valyti skirtų kempinių);
- purvo trintukų;
- aštrių metalinių grandiklių.

Rekomenduojame valyti sausa kempine, šiltu vandeniu su šiek tiek indų ploviklio.

Šaldymo prietaiso paruošimas valyti

Tik šaldytuvo zonos valymas:

Naudokite valymo režimą .

- Išimkite maisto produktus iš šaldytuvo zonos ir sudėkite juos vėsioje vietoje.
- Jei reikia, išimkite visas išimamąsias dalis ir išvalykite jas.

Šaldiklio zonos / viso šaldymo prietaiso valymas:

- Išjunkite šaldymo prietaisą. Ekране rodomas simbolis , šaldymas yra išjungtas.
- Išimkite maisto produktus iš šaldiklio zonos / šaldymo prietaiso ir sudėkite juos vėsioje vietoje.
- Jei reikia, išimkite visas išimamąsias dalis ir išvalykite jas.

Prietaiso vidinės dalies valymas

Šaldymo prietaisą išvalykite bent kartą per mėnesį.

Jeigu nešvarumai įsisenėję, tam tikromis aplinkybėmis gali nepavykti jų pašalinti.

Paviršiai gali nusidažyti arba deformuotis.

Geriausia nešvarumus pašalinti iš karto.

- **Prietaiso vidinė dalį** valykite kempinėle, naudokite drungną vandenį ir šiek tiek indų ploviklio.
- Išvalę nuplaukite švariu vandeniu ir viską nusauskite valymo šluoste.
- Pagaliuku arba panašiu daiktu išvalykite atitirpusio vandens lataką ir išleidžiamąją angą.
- Kad šaldymo prietaisas išsivėdintų ir neatsirastų nemalonaus kvapo, prietaiso dureles trumpam palikite atidarytas.

Priedus plaukite rankomis arba indaplovėje

Šios dalys turi būti plaunamos tik **rankomis**:

- lentynų nerūdijančiojo plieno skydeliai arba juostelės;
- reguliuojamo aukščio durelių lentynėlės;
- lentynėlės su pasukamuoju pagrindu ("FlexiTray") plastikinės dalys;
- lentynėlės su įspaudais;
- pertvaros plokštelė su butelių lentyna;
- visi stalčiai ir stalčių dangčiai (atsižvelgiant į modelį);
- reguliuojamo aukščio lentyna buteliams (galima įsigyti papildomai);
- rūšiavimo dėžutė.

Šias dalis **galima plauti indaplovėje**:

 Pažeidimo pavojus dėl per aukštos indaplovės temperatūros!

Plaunamos indaplovėje aukštesnėje negu 55 °C temperatūroje, šaldymo prietaiso dalys gali tapti netinkamos naudoti arba deformuotis.

Plaukite indaplovėje tik tas prietaiso dalis, kurias leidžiama plauti indaplovėje, rinkitės maks. 55 °C plovimo temperatūrą.

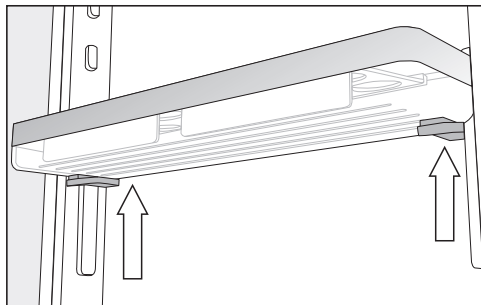
Jei plastikinės dalys liečiasi su natūraliais dažikliais, pvz., morkomis, pomidorais ir pomidorų padažu, plastikinės dalys indaplovėje gali nusidažyti. Šis spalvos pakitimas neturi įtakos dalių stabilumui.

- butelių laikiklis, lentynėlė kiaušiniams;
- durelių lentynėlės ir butelių stovai durelėse (be nerūdijančiojo plieno skydelio);
- lentynų aukščio reguliavimo kreipiamosios juostelės;
- lentynos (be juostelių ir be įspaudų);
- stiklinės lentynos (be apsauginių juostelių);
- ledo kubelių stalčius pertvara;
- 2 oro drėkintuvo vandens bakelio dalys.
- kepimo padėklo adapteris;
- kvapų filtro laikiklis (galima įsigyti kaip papildomą priedą).

Valymas ir priežiūra

Priedų išėmimas ir išardymas plauti

Reguliuojamo aukščio durelių lentynėlių išėmimas



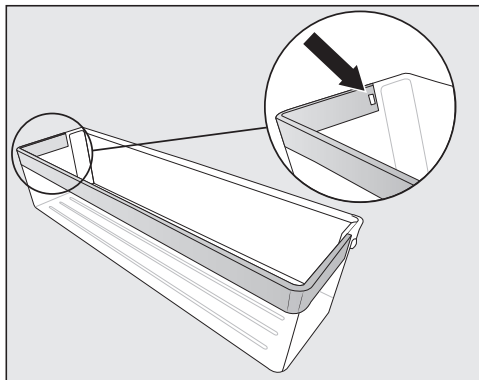
- Suimkite lentynėlę abiem rankomis, paspauskite abiejose pusėse po lentynėlę esančius pilkos spalvos mygtukus ir stumkite lentynėlę į viršų iš kreipiamųjų bėgelių.
- Kreipiamąjį bėgelį nuimkite nuo kumštelio.
- Kreipiamąjį bėgelį nuvalykite, tada įdėkite norimoje padėtyje, kitoje pusėje lygiagrečiai su pirmuoju bėgelio įdėkite ir antrąjį kreipiamąjį bėgelį.
- Lentynėles iš viršaus įstumkite į kreipiamuosius bėgelius.

Lentynėlių / butelių stovo išardymas

Prieš dėdami stovą ir lentynėles į indaplovę, nuimkite nerūdijančiojo plieno skydelius.

Norėdami nuimti nerūdijančiojo plieno skydelius, atlikite šiuos veiksmus:

- Butelių stovą ir (arba) durelių lentynėlę padėkite ant darbinio paviršiaus.



- Iš įdubos išspauskite fiksatorių. Nuo lentynos atsilaisvina visas nerūdijančiojo plieno skydelis.
- Baigę valyti, nerūdijančiojo plieno skydelį pritvirtinkite prie lentynos, veiksmus atlikdami atvirkštine seka.

Lentynos / lentynos su apšvietimu išardymas

⚠ Pavojus pažeisti prietaisą netinkamai valant!

Nerūdijančiojo plieno juostelės su šviesos diodais negalima plauti vandenyje.

Nerūdijančiojo plieno juosteles su šviesos diodais valykite drėgna šluoste.

Prieš plaudami lentyną nuimkite nerūdijančiojo plieno juostelę arba nerūdijančiojo plieno juostelę su šviesos diodais.

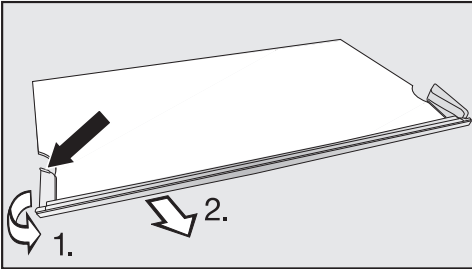
- Lentynas viršutine puse į apačią dėkite ant darbinio paviršiaus ant minkšto pagrindo (pvz., ant indų šluostės).



Pavojus pažeisti prietaisą netinkamai prižiūrint!

Nuimdami nerūdijančiojo plieno juostelę su apšvietimu šviesos diodais stenkitės nepažeisti metalinių kontaktų.

Kontaktams kairiajame priekiniame kampe į šviesos diodus tiekama elektros srovė. Visada pirmiausia atlaisvinkite tą pusę, kurioje nėra kontaktų.



■ Kairę nerūdijančiojo plieno juostelės pusę suimkite už plastikinio krašto galo.

1. Nuimkite nuo lentynėlės plastikinį kraštą ir
2. tuo pačiu metu nuimkite juostelę. Dabar atsilaisvins ir kita pusė.

■ Baigę valyti, tuos pačius veiksmus atlikite atvirkštine tvarka – uždėkite nerūdijančiojo plieno juostelę.

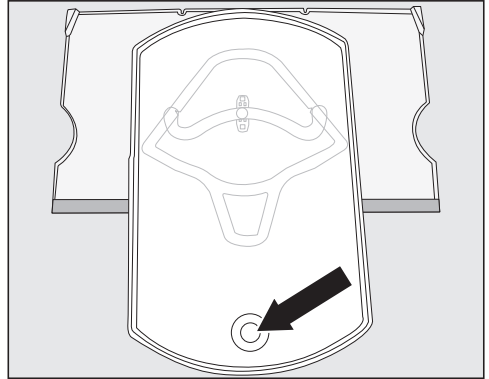
Lentynėlės su pasukamuoju pagrindu ("FlexiTray") išardymas



Pavojus susižaloti iškritusia stikline lentynėle.

Išėmus lentynėlę pasukamas pagrindas gali išsisukti, stiklinė lentynėlė, esanti pagrinde, gali iškristi ir sudužti. Išimdami laikykite pasukamą pagrindą.

■ Paklokite ant stalviršio minkštą pagrindą (pvz., indų šluostę) ir paguldyskite ant jo lentynėlę su pasukamu pagrindu.

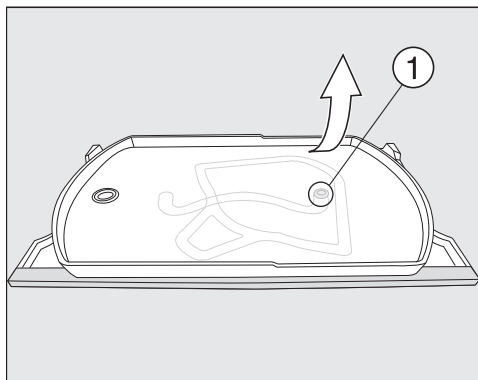


■ Pasukite padėklą į priekį. Stiklinį pagrindą kelkite iš apačios per angą ir išimkite stiklinį pagrindą.

■ Pasukite padėklą atgal į pradinę padėtį ant lentynėlės.

Jūs galite atlaisvinti padėklą iš pasukamos lentynėlės tik, kai padėklas pasukamas į pradinę padėtį ant lentynėlės. Sujungimo galvutė turi būti apvalioje įvorėje iki galo ①.

Valymas ir priežiūra



- Apatinę lentynėlę laikykite tvirtai viršuje dešinėje, o padėklą tvirtai patraukite nuo lentynėlės.

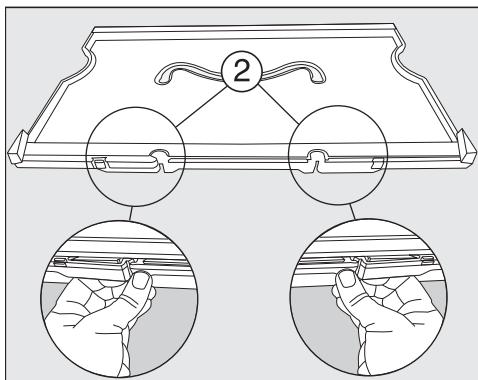
Padėklo sujungimo mygtukas atsilaisvina iš įvorės apvalios galutinės padėties ①.

Dabar galima visas dalis išardyti ir išvalyti.

Po plastikine lentyna yra stiklo plokštė, kuri fiksuojama fiksiatoriais ② yra pritvirtinta prie išorinio lentynos krašto.

Stiklo plokštę galima išimti ir išvalyti, kaip aprašyta tolesniame skirsnyje:

- Sukite lentyną kartu su lentynėle, kad nerūdijančiojo plieno juostelė būtų gale, o priekinis kraštas būtų šiek tiek pasikišęs pro stalviršį.

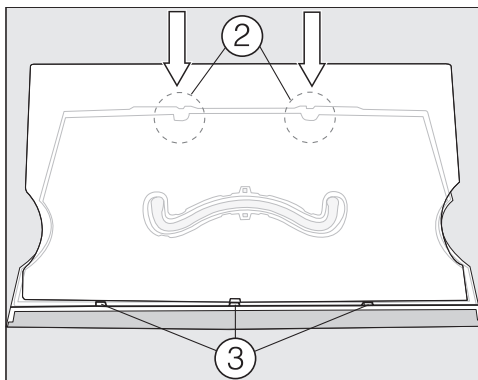


- Atlaisvinkite fiksiatorius ② ir kilstelėkite lentynėlę.

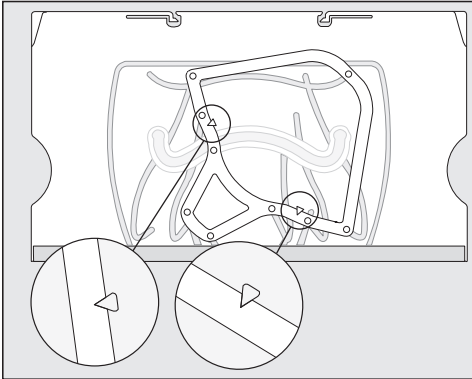
Stiklo plokštė yra atlaisvinta. Dabar galima išvalyti abi dalis.

Lentynėlės su pasukamu pagrindu ("FlexiTray") surinkimas

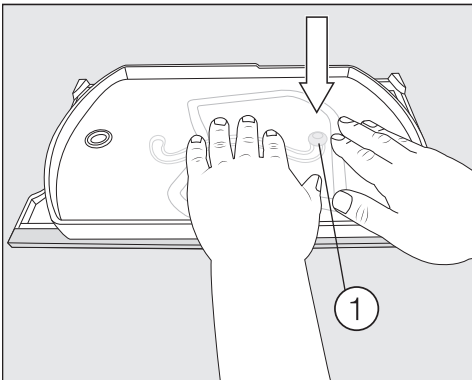
- Uždėkite lentynėlę iš plastiko ant stalviršio, kad įdubos būtų viršuje, o nerūdijančiojo plieno juostelė priekyje.



- Pirmą įstatykite stiklo plokštę į griovelius ③ ir užfiksuokite juos fiksiatoriuose ②.
- Apsukite lentynėlę taip, kad plastikinis paviršius būtų viršuje.



- Uždėkite ant lentynėlės rėmelį, kad ant lentynėlės įspaustos rodyklių galvutės įsistatytų į smailias išėmas ant rėmelio.

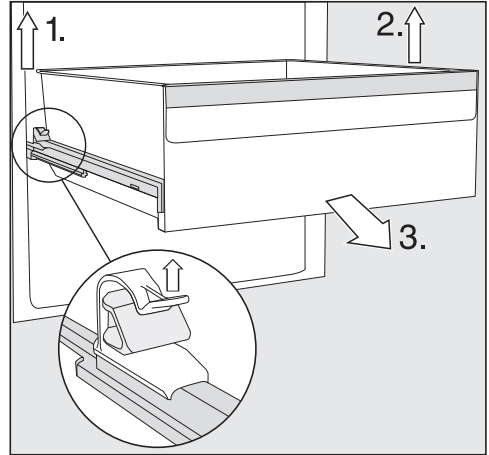


- Paimkite padėklą su žemyn nukreipta sujungimo galvute ir įspauskite sujungimo galvutę į apvalią įvorę iki galo ①.
- Įdėkite stiklinę lentynėlę į padėklą.

Šaldytuvo zonos stalčių išėmimas

- Stalčių ištraukite iki galo.

Stalčius galinėje zonoje pritvirtintas spaustuvais. Prieš išimant reikia pirmiausia atlaisvinti šį fiksavimą.



- 1. Kairįjį spaustuvą kilstelėkite į viršų, stalčių tuo pačiu metu traukite į save ir išimkite iš fiksatoriaus.

- 2. Tuos pačius veiksmus atlikite ir kitoje pusėje.

Stalčius daugiau neužfiksuotas.

- 3. Stalčių tvirtai patraukite į save ir ištraukite.

Atgal įstumkite teleskopinius bėgelius, taip išvengsite pažeidimų!

⚠ Pavojaus pažeisti prietaisą netinkamai valant!

Teleskopiniai bėgeliai apsaugoti specialiu tepalu, kuris plaunant gali būti nuplautas, o teleskopiniai bėgeliai pažeisti.

Teleskopinius bėgelius valykite tik drėgna šluoste.

Stalčių įdėjimas

- Stalčių uždėkite ant iki galo įstumtų ištraukiamųjų įtaisų.

- Tvirtai įstumkite į šaldymo prietaisą, šis turi girdimai užsifikuoti.

Valymas ir priežiūra

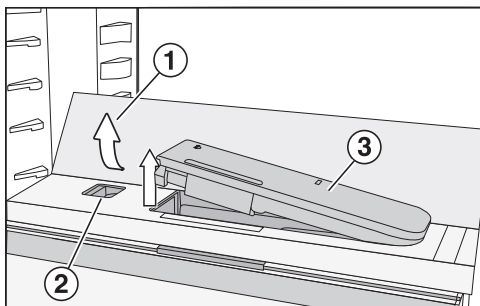
Oro drėkintuvo vandens bakelio išėmimas ir išardymas

⚠ Bakterijomis užterštas vanduo pavojingas sveikatai.

Bakelyje užsistovėjusiame vandenyje gali pradėti daugintis bakterijos ir sukelti sveikatos sutrikimų.

Jeigu šaldymo prietaisas, šaldytuvo zona arba drėkintuvas ilgiau kaip 2 dienas buvo nenaudojamas, išplaukite vandens bakelį ir įpilkite į jį švaraus geriamojo vandens.

Jei atostogų režimas ☀ buvo įjungtas ilgiau kaip 2 savaites, išplaukite vandens bakelį ir įpilkite į jį švaraus geriamojo vandens.



■ Spauskite žemyn galinius, išorinius stiklinės lentynos kampus ①.

Stiklinės lentynos priekis pakyla į viršų.

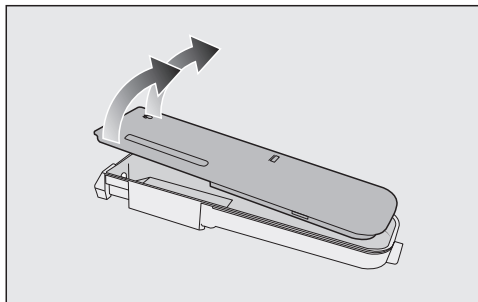
■ Stiklinę lentyną kilstelėkite ir atlenkite atgal.

Stiklinė lentyna pastatyta tiesiai.

■ Slankiklį ② pastumkite į kairę.

Vandens bakelis ③ iššoka iš įgilinimo.

■ Išimkite vandens bakelį.



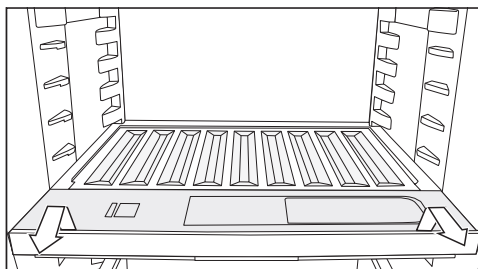
■ Vandens bakelį išardykite į 2 dalis ir išplaukite rankomis arba indaplovėje.

■ Įdėkite vandens bakelį atgal į prietaisą.

■ Stiklinę lentyną ① nulenkite žemyn.

Pertvaros plokštelės su butelių lentyna išėmimas

■ Nuo pertvaros plokštelės nuimkite priekinę ir galinę stiklines lentynėles.

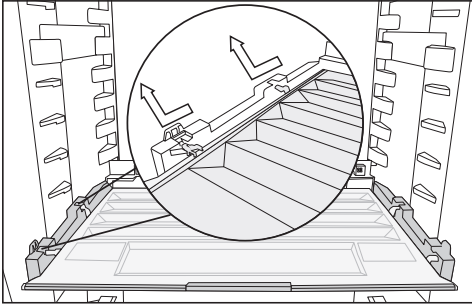


■ Lengvai kilstelėkite butelių lentyną priekyje ir išimkite ją traukdami į save.

■ Baigę valyti butelių lentyną vėl iki galo įstatykite ir spustelėkite žemyn.

■ Ant pertvaros plokštelės vėl sudėkite stiklines lentynas.

Stalčiaus dangtelio nuėmimas



- Kilstelėkite dangtelio priekį ir išimkite.
- Nuvalykite ir vėl įdėkite atgal.

Stalčių ir stiklo plokščių išėmimas iš šaldiklio zonos

Stalčiaus ištraukimas teleskopiniais bėgeliais

- Stalčių ištraukite iki galo.
- Suimkite stalčius už šonų galinėje srityje, kilstelėkite į viršų, patraukite į priekį ir išimkite.

Atgal įstumkite teleskopinius bėgelius, taip išvengsite pažeidimų!

Stalčiaus įstatymas

- Stalčių dėkite ant iki galo į vidų įstumtų teleskopinių bėgelių.
- Stumkite stalčių į šaldiklio zoną, kol šis užsifiksuos.

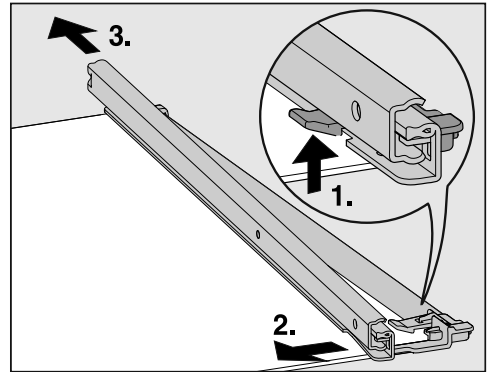
Apatinio stalčiaus išėmimas

- Stalčių ištraukite iki galo ir priekį lengvai kilstelėkite aukštyn.

Stiklo plokščių išėmimas

- Stiklo plokštę išimkite kartu su teleskopiniais bėgeliais.

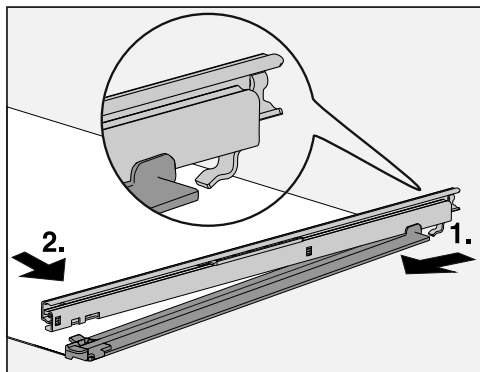
Teleskopinių bėgelių nuėmimas nuo stiklo plokštės



- Nuimkite teleskopinius bėgelius:
 1. Fiksavimo kabliuką paspauskite į viršų.
 2. Teleskopinius bėgelius pastumkite į šoną.
 3. Tada patraukite teleskopinius bėgelius atgal.
- Nuo stiklo plokštės nuimkite galinę ir priekinę apsaugines juosteles.

Valymas ir priežiūra

- Baigę valyti prie stiklo plokštės vėl pritvirtinkite apsaugines juosteles.



- Prie stiklo plokštės pritvirtinkite teleskopinius bėgelius:

1. Uždėkite teleskopinius bėgelius gale ir užkabinkite.
2. Užfiksuokite priekyje fiksavimo kabliuką.

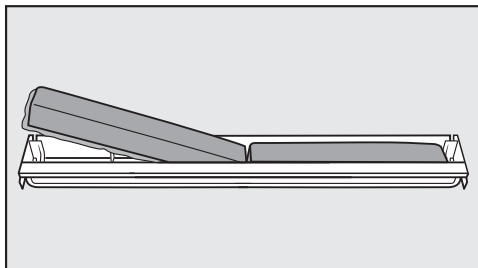
“Active AirClean” filtro (kvapų filtro) keitimas

Naujų “Active AirClean” filtrų galite įsigyti “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje, specializuotoje prekybos vietoje arba “Miele” interneto parduotuvėje.

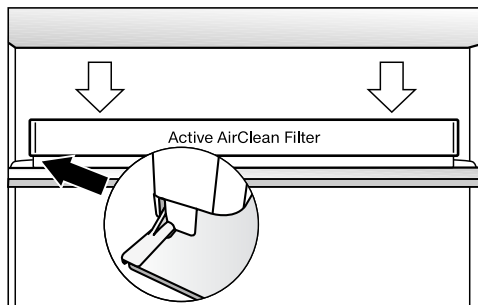
- Kvapų filtro laikiklį kilstelėkite aukščiau nuo lentynos ir išimkite.

Įstatyti kvapų filtrai negali liestis prie šaldymo prietaiso galinio skydelio, nes dėl drėgmės poveikio gali prie jo prilipti.

Naują kvapų filtrą įstatykite į laikiklį kiek galima giliau, kad jis neprasikištų pro laikiklio kraštą.



- Išimkite abu kvapų filtrus ir nusklembtu kraštu žemyn įstatykite į laikiklius naujus.



- Uždėkite laikiklį ant lentynos galinės apsauginės juostelės, per vidurį ir užfiksuokite.

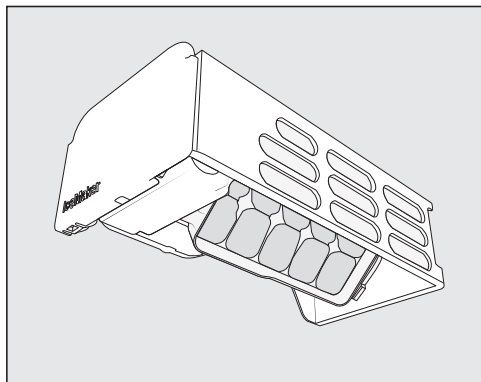
“Active AirClean” filtro keitimo patvirtinimas

- Ekrane palieskite simbolį

Užgęsta simbolis , laiko skaitiklis atsukamas į pradinę padėtį.

Ledo kubelių indo valymas

Ledo kubelių indo **negalima** išimti, todėl jį turėsite nustatyti į valymo padėtį.



Išvalykite ledų kubelių indą:

- Jeigu ketinate išjungti ledų kubelių gamtinimo įtaisą ilgesniam laikui.
- Reguliariai išvalykite ledų likučius, išpilkite vandenį.

Ledo kubelių indo nustatymas į valymo padėtį ⑤

Prieš ledų kubelių indą nustatydami į valymo padėtį, patikrinkite:

- ar įjungtas ledų kubelių gamtinimo įtaisas;
- ar ledų kubelių indas tuščias ir ar įdėtas iki galo.

■ Palieskite ⑤.

■ Slinkite į dešinę arba į kairę, kol viduryje bus rodomas ⑤.

■ Palieskite ⑤.

Šiek tiek užtruks, kol ledų kubelių indas pasisuks į valymo padėtį.

Kai ledų kubelių indas nustos judėti, ekrane pasirodys simbolis ✓.

■ Norėdami išeiti iš nustatymų lygmens, palieskite ↵.

■ Išimkite ledų kubelių stalčių.

■ Ledų kubelių indą ir ledų kubelių stalčių išplaukite šiltame vandenyje, naudokite šiek tiek indų ploviklio. Kruopščiai nuskalaukite švariu vandeniu ir nusausinkite šluoste.

■ Atgal įdėkite ledų kubelių stalčių.

■ Baigę valyti palieskite informacinį pranešimą ✓.

Išgirsite, kaip ledų kubelių indas vėl pasisuka į pradinę padėtį.

Durelių sandariklio valymas

⚠ Netinkamai valant, kyla pavojus apgadinti prietaisą.

Tepant durelių sandariklį alyva arba riebalais, šis gali tapti porėtas.

Netepkite durelių sandariklio alyva arba riebalais.

■ Reguliariai nuplaukite durelių sandariklį švariu vandeniu ir kruopščiai nusausinkite šluoste.

Vėdinimo ir ventiliacijos angų valymas

■ Vėdinimo ir ventiliacijos angas reguliariai valykite šluotele arba dulkių siurbliu (galima naudoti, pvz., "Miele" dulkių siurblio siurbimo šepetėlį).

Valymas ir priežiūra

Baigę valyti

- Visas dalis sudėkite atgal į šaldymo prietaisą.
- Įjunkite šaldymo prietaisą.
- Jeigu reikia, šaldytuvo zonos valymo režimą  dar kartą išjunkite.
- Kad šaldiklio zonoje greitai būtų pasiekta žema temperatūra, trumpam įjunkite funkciją “SuperFrost” .
- Trumpam įjunkite funkciją “SuperCool” , kad šaldytuvo zona greičiau atvėstų.
- Sudėkite maisto produktus į šaldytuvą.
- Kai tik šaldiklio zonoje temperatūra bus pakankamai žema, įdėkite stalčius su šaldytais produktais.
- Kai tik maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsinti, funkciją “SuperCool”  galite išjungti.
- Kai šaldiklio zonoje nusistovės pastovi temperatūra, t. y. ne žemesnė kaip – 18 °C, funkciją “SuperFrost”  išjunkite.
- Uždarykite prietaiso dureles.

Daugumą veikimo sutrikimų ir klaidų galite pašalinti savarankiškai. Paprastai tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nereikia kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių.

Daugiau informacijos apie savarankišką veikimo sutrikimų šalinimą ieškokite: www.miele.lt/support/customer-assistance.



Kol nepašalintas gedimas, neatidarykite prietaiso durelių, kad būtų prarasta kuo mažiau šalčio.

Bendrosios problemos dėl šaldymo prietaiso

Problema	Priežastis ir šalinimas
Šaldymo prietaisas nešaldo.	Šaldymo prietaisas išjungtas. ■ Įjunkite šaldymo prietaisą.
	Neteisingai į lizdą įkištas tinklo arba prietaiso kištukas. ■ Įkiškite į lizdą tinklo kištuką, o prietaiso kištuką į prietaiso lizdą.
	Suveikė namų instaliacijos saugiklis. Gali būti, kad sugedo šaldymo prietaisas, namuose sutriko elektros srovės tiekimas arba sugedo kažkuris kitas prietaisas. ■ Kreipkitės į elektros specialistą arba garantinio aptarnavimo skyrių.
Nuolat veikia kompresorius.	Tai ne gedimas! Siekiant taupyti energiją, esant mažesniai šalčio poreikiui, kompresorius persijungia į mažesnio sūkių skaičiaus režimą. Pailgėja kompresoriaus veikimo laikas.
Vis dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius – šaldymo prietaise per žemą temperatūrą.	Buvo dažnai varstomos prietaiso durelės. Arba sudėjote didelį kiekį šviežių maisto produktų. ■ Prietaiso dureles atidarykite tik jeigu reikia ir tik trumpam.
	Prietaiso durelės neužsidaro iki galo. Temperatūra šaldymo prietaise krenta. ■ Patikrinkite prietaiso durelių padėtį, ir, jei reikia, jas sureguliuokite naudodami lankstų varžtą.
	Netinkamai uždarytos prietaiso durelės. Jeigu susidarė storesnis ledo sluoksnis, sumažėja šaldymo galia, padidėja energijos sąnaudos. ■ Visada iki galo uždarykite prietaiso dureles.

Problemų šalinimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
	■ Jei reikia, atitirpinkite ir išvalykite šaldymo prietaisą. Per aukšta aplinkos temperatūra. Kuo aukštesnė patalpos temperatūra, tuo ilgiau veikia kompresorius. ■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” skirsnyje “Pastatymo vieta” pateikta informacija. Gali būti, kad užstatytos arba užsikimšusios vėdinimo ir ventiliacijos angos. ■ Neuždenkite vėdinimo ir ventiliacijos angų. ■ Iš ventiliacijos ir vėdinimo angų reguliariai išvalykite dulkes. Įmontuojamiesiems prietaisams: šaldymo prietaisas buvo neteisingai įmontuotas į nišą. ■ Įmontuokite prietaisą, kaip aprašyta montavimo instrukcijoje.
Šaldymo prietaise per žema temperatūra.	Šaldymo prietaise nustatyta per žema temperatūra. ■ Sureguliuokite temperatūrą. Vienu metu buvo užšaldytas didelis maisto produktų kiekis. ■ Vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis skyriaus “Eksplotavimas” skyriuje “Šviežių maisto produktų šaldymas ir laikymas”. Vis dar įjungta greitojo atvėsavimo funkcija “SuperCool” ❄️. ■ Taupydami energiją, galite anksčiau išjungti “SuperCool” funkciją ❄️. Vis dar įjungta funkcija “SuperFrost” ❄️. ■ Taupydami energiją, savarankiškai anksčiau laiko išjunkite “SuperFrost” funkciją ❄️.

Problema	Priežastis ir šalinimas
Šaldymo prietaiso temperatūra per aukšta. Šaldyti maisto produktai (atsižvelgiant į modelį) gali atitirpti.	Tai ne gedimas! Nustatyta temperatūra yra per aukšta. ■ Sureguliuokite temperatūrą. ■ Po 24 valandų dar kartą patikrinkite temperatūrą. Per žema patalpos temperatūra, kurioje stovi šaldymo prietaisas. Jeigu patalpos temperatūra yra per žema, kompresorius rečiau įsijungia. Temperatūra šaldymo prietaise kyla. ■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” skirsnyje “Pastatymo vieta” pateikta informacija. ■ Padidinkite aplinkos temperatūrą.
Šaldymo prietaisas prišalęs arba šaldymo prietaiso viduje kaupiasi kondensatas. Gali būti, kad neužsidaro prietaiso durelės.	Durelių sandariklis iššokęs iš griovelio. ■ Patikrinkite durelių sandariklį. Durelių sandariklis pažeistas. ■ Patikrinkite, ar nepažeistas durelių sandariklis.
Pažeistas arba susidėvėjęs durelių sandariklis.	Durų sandariklis keičiamas be jokių įrankių. ■ Pakeiskite sandariklį. Jį galite įsigyti “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje arba specializuotoje parduotuvėje.
Drėgnajame stalčiuje pasirinkus nustatymą  , galimas neigiamas poveikis maisto produktams.	Drėgnajame stalčiuje per daug kondensato. ■ Kondensatą išvalykite šluoste. ■ Įdėkite groteles ar kitą panašų daiktą, kad perteklinė drėgmė galėtų nuvarvėti. ■ Taip pat galite atidaryti skyriaus dangtelį pasirinkdami padėtį “Nepadidinta oro drėgmė ”. ■ Išjunkite drėkintuvą (Humidifier)  (atsižvelgdami į modelį).
Šaldomi produktai virto ledu.	Maisto produktų pakuotė įdedant nebuvo sausa. ■ Šaldomą produktą atlaisvinkite buku daiktu, pavyzdžiui, šaukšto kotu.

Problemų šalinimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
Nesuskamba įspėjamasis signalas, nors prietaiso durelės jau kurį laiką atidarytos.	Tai nėra gedimas. Įspėjamasis signalas išjungtas nustatymų režime. Jei norite vėl įjungti garsinį signalą: ■ Palieskite simbolį . ■ Slinkite į kairę arba į dešinę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį. ■ Palieskite simbolį . ■ Segmentiniame stulpelyje braukite į dešinę arba į kairę, kol pasieksite norimą garsumą. ■ Spustelėkite segmentinį stulpelį ir patvirtinkite norimą nustatymą. Jei įjungti įspėjamieji ir garsiniai signalai, pasirodo simbolis  orange.

Pranešimai ekrane

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
Pradžios ekrane šviečia simbolis  , šaldymo prietaisas nešaldo, nepaisant to, šaldymo prietaiso valdymas ir vidaus apšvietimas veikia ir toliau.	Ijungtas parodomasis režimas. ■ Palieskite simbolį . ■ Palieskite simbolį . ■ Slinkite į kairę arba į dešinę, kol simbolis  bus rodomas per vidurį. ■ Palieskite simbolį . Išjungus parodomąjį režimą , išsijungia ir šaldymo prietaisas, jį reikia įjungti iš naujo.
Ekrane šviečia  , neveikia šaldymo prietaiso valdymas.	Vis dar įjungta valymo funkcija. ■ Vėl išjunkite valymo funkciją, pradžios ekrane palietę . ■ Dar kartą palieskite . Jeigu valymo funkcija išjungta, simbolis  šviečia baltai. Šaldymo prietaisas pradeda šaldyti.

Problemų šalinimas

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
Ekrane geltonai šviečia  , papildomai pasigirsta signalas.	Ledo kubelių gaminimo įtaiso stalčius yra pilnas. ■ Išimkite ir ištuštinkite stalčių.
Atitinkamos šaldytuvo zonos ir (arba) šaldiklio zonos temperatūros indikatorius simbolis  šviečia geltonai, papildomai suskamba įspėjamasis signalas, pradeda mirksėti vidaus apšvietimas.	Buvo suaktyvintas durelių įspėjamasis signalas. ■ Kelias sekundes ekrane lieskite simbolį  . Įspėjamasis signalas nutyla, užgęsta simbolis , toliau šviečia vidaus apšvietimas. ■ Uždarykite atitinkamas prietaiso dureles.
Šaldiklio zonos temperatūros indikatorius simbolis  šviečia raudonai, papildomai suskamba įspėjamasis signalas.	Buvo suaktyvintas temperatūros įspėjamasis signalas, nes šaldiklio zonos temperatūra yra per aukšta, atsižvelgiant į nustatytąją temperatūrą. Taip gali nutikti dėl kelių priežasčių, pvz.: – Prietaiso durelės buvo dažnai varstomos. – Buvo užšaldytas didelis maisto produktų kiekis, bet nebuvo įjungta “SuperFrost” funkcija. – Ilgesnį laiką buvo nutrūkęs maitinimas. – Šaldymo prietaisas yra sugedęs. ■ Palieskite simbolį  . Įspėjamasis pranešimas buvo patvirtintas: simbolis  užgęsta, įspėjamasis signalas nutyla. Ekrane maždaug 1 minutę mirksi aukščiausia iki tol šaldiklio zonoje vyravusi temperatūra. Tada šaldiklio zonos temperatūros indikatoriuje dar kartą rodoma esama temperatūra. Mirksintį temperatūros indikatorių galite išjungti ir anksčiau: ■ Palieskite šaldiklio zonos temperatūros indikatorių. Aukščiausia rodoma temperatūra ištrinama. Tada temperatūros indikatoriuje dar kartą rodoma esama šaldiklio zonos temperatūra. ■ Išjunkite įspėjamąjį signalą. ■ Patikrinkite temperatūrą ir apžiūrėkite, ar maisto produktai neaptirpo arba neatitirpo. Jei taip, prieš pakartotinai užšaldydami maisto produktus, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
Ekrane raudonai šviečia simbolis , papildomai suskamba įspėjamasis signalas.	Rodomas maitinimo nutrūkimas: nutrūkus maitinimui arba nutrūkus maitinimui paskutinėmis dienomis ar valandomis, pernelyg pakilo šaldiklio zonos temperatūra. ■ Palieskite simbolį . Klaidos pranešimas buvo patvirtintas: simbolis  užgesa, įspėjamasis signalas nutyla. Šaldiklio zonos temperatūros indikatoriuje maždaug 1 minutę mirksi aukščiausia iki tol šaldiklio zonoje vyravusi temperatūra. Tada šaldiklio zonos temperatūros indikatoriuje dar kartą rodoma esama temperatūra. Mirksintį temperatūros indikatorių galite išjungti ir anksčiau: ■ Palieskite šaldiklio zonos temperatūros indikatorių. Aukščiausia rodoma temperatūra ištrinama. Tada temperatūros indikatoriuje dar kartą rodoma esama šaldiklio zonos temperatūra. Šaldymo prietaise palaikoma paskutinį kartą nustatyta temperatūra. ■ Išjunkite įspėjamąjį signalą. ■ Patikrinkite temperatūrą ir apžiūrėkite, ar maisto produktai neaptirpo arba ar neatitirpo. Jei taip, prieš pakartotinai užšaldydami maisto produktus, juos termiškai apdorokite (išvirkite arba iškepkite).
Ekrane raudonai šviečia simbolis , rodomas klaidos kodas F ir atitinkamas skaičius. Papildomai suskamba įspėjamasis signalas.	Sutriko prietaiso veikimas. ■ Palieskite ekrane rodomą simbolį  ir išjunkite įspėjamąjį signalą. ■ Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrį. Norėdami pranešti apie prietaiso gedimą, be rodomo klaidos kodo taip pat turėsite nurodyti šaldymo prietaiso modelio tipą ir serijos numerį. Šią informaciją galite iš karto atverti: ■ Norėdami tai padaryti, palieskite ekrane rodomą simbolį . Ekrane rodomi reikiami prietaiso duomenys. Patvirtinę simbolį  uždarysite informacinį rodmenį, klaidos kodas rodomas toliau. Visą šaldymo prietaisą taip pat galite išjungti tiesiai iš klaidos pranešimo.

Problemų šalinimas

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
Ekrane raudonai šviečia   , papildomai pasigirsta įspėjamasis signalas.	Sutriko ledo kubelių gaminimo įtaiso veikimas. ■ Įspėjamąjį signalą išjungsite ekrane palietę   . ■ Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Problemos su oro drėkintuvu

Problema	Priežastis ir šalinimas
Drėkintuvas nepurškia miglos ant maisto produktų “PerfectFresh Active” zonoje	Drėkintuvas neįjungtas. ■ Nustatymų režime  palieskite simbolį  .
	Stalčiaus dangtelis patrauktas į priekį, todėl suaktyvintas nustatymas “Nepadidinta oro drėgmė Δ”. ■ Stalčiaus dangtelius paslinkite atgal, kad būtų pasirinktas nustatymas “Padidinta oro drėgmė ΔΔΔ”.
	Vandens bakelyje nepakanka vandens. ■ Įpilkite daugiau vandens.
	Vandens bakelis netinkamai užfiksuotas. ■ Įdėkite vandens bakelį, kad jis būtų tinkamai užfiksuotas.
	Prieš drėkintuvą yra susikaupusių nešvarumų. ■ Nuvalykite drėkintuvą ir išplaukite vandens bakelį.

Ledukų gaminimo aparato problemos

Problema	Priežastis ir šalinimas
Ledukų gaminimo aparato nepavyksta įjungti.	Šaldytuvas neprijungtas prie elektros tinklo arba neįjungtas. ■ Prijunkite ir įjunkite šaldymo prietaisą.

Vidaus apšvietimas

 Prisiļetę prie neizoliuotų dalių, kuriomis teka elektros srovė, galite patirti elektros smūgį.
Nuimdami apšvietimo gaubtą, rizikuojate prisiliesti prie įtampingųjų dalių.
Nebandykite nuimti apšvietimo gaubto. Pakeisti arba reguliuoti apšvietimą šviesos diodais gali tik garantinio aptarnavimo skyriaus darbuotojai.

 Pavojus susižeisti šviesos diodais!
Šis apšvietimas atitinka RG 2 rizikos grupę. Jeigu gaubtas yra pažeistas, galima pažeisti akis.
Jeigu pažeistas apšvietimo gaubtas, nestebėkite šviesos diodų iš arti optiniu prietaisu (didinamuoju stiklu ar pan.)!

Problema	Priežastis ir šalinimas
Neveikia vidaus apšvietimas.	Šaldymo prietaisas išjungtas. ■ Įjunkite šaldymo prietaisą.
	Įjungtas Šabo režimas  : ekranas lieka tamsus, šaldymo prietaisas šaldo. ■ Palieskite OK. Ekrane rodoma  . ■ Palieskite OK.
	Jeigu įjungtas "Šabo režimas"  , viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis •. ■ Palieskite OK.
	Jeigu "Šabo režimas"  išjungtas, viršutiniame ekrano kampe užgęsta taškelis.
	Jeigu prietaiso durelės yra atidarytos, maždaug po 15 minučių dėl perkaitimo automatiškai išsijungs vidaus apšvietimo sistema. Jei taip nenutinka, vadinasi, prietaisas sugedo. ■ Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

Problemų šalinimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
Neveikia vienos atskiros lentynos apšvietimas šviesos diodais.	Lentyna neteisingai įstatyta į griovelius. ■ Patikrinkite, ar lentyna teisingai įstatyta į griovelius: lentynos kairiajame priekiniame kampe yra metalinės plokštelės (kontaktai), kuriomis į šviesos diodus teka elektros srovė. ■ Stumkite lentyną, kol ji girdimai užsifiksuos.
	Sugedo nerūdijančiojo plieno juostelės apšvietimas šviesos diodais. ■ Nerūdijančiojo plieno juostelę su apšvietimu pakeiskite. Jų galite įsigyti klientų aptarnavimo skyriuje.
Neveikia nė vienos lentynos apšvietimas šviesos diodais.	Virš lentynos apšvietimo šviesos diodais arba į kairėje pusėje esančių griovelių kontaktų angas pratekėjo skystis. Apsauginė išjungimo funkcija išjungia visų lentynėlių apšvietimą šviesos diodais. ■ Nerūdijančiojo plieno juosteles su apšvietimu šviesos diodais nuvalykite drėgna šluoste, nusauskite arba išimkite jas iš šaldymo prietaiso ir palikite nudžiūti. ■ Prieš sudėdami lentynas su šviesos diodais, atkreipkite dėmesį, kad kontaktai būtų švarūs ir sausi. ■ Stumkite lentyną, kol ji girdimai užsifiksuos. ■ Uždarykite prietaiso dureles. Dar kartą atidarius prietaiso dureles, vidinis apšvietimas vėl veikia.
	Jei taip nėra, vadinasi, yra gedimas. ■ Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrį.
Vidaus apšvietimas mirksi.	Tai ne gedimas! Buvo suaktyvintas durelių įspėjamasis signalas.

Garso priežastys

Įjungtas šaldymo prietaisas skleidžia įvairius garsus. Jeigu mažesnė šaldymo galia, prietaisas veikia energijos taupymo režimu, tačiau ilgiau. Prietaisas veikia tyliau. Padidinus šaldymo galią, maisto produktai greičiau užšaldomi. Padidėja prietaiso veikimo garsas.

Problemų šalinimas

Įprasti garsai	Kas sukelia šiuos garsus?
Švilpimas, šnypštimas	Šaltnešis purškiamas į šaldymo kontūrą.
Burbuliavimas, čiurlenimas, pliuškenimas	Šaltnešis teka vamzdžiais.
Burzgimas	Šaldymo prietaisas šaldo.
Spragtelėjimas	Termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.
Ūžimas, šniokštimas	Veikia ventiliatorius. Automatinis durelių atidarymo įtaisas (atsižvelgiant į modelį) atidaro arba uždaro prietaiso dureles.
Traškėjimas	Šaldymo prietaise plečiasi medžiaga.
Stuksenimas	Veikia vožtuvai ir sklendės.
Zirzimas (šaldymo prietaisai su vandens bakeliu)	Vanduo traukiamas iš vandens bakelio.
Siurbimas (šaldymo prietaisai su durelių uždarymo slopintuvu)	Prietaiso drelės su uždarymo slopintuvu atidaromos arba uždaromos.
Atminkite, kad kompresoriaus ir cirkuliacijos garsai šaldymo kontūre yra neišvengiami.	

Problemų šalinimas

Garsai	Priežastis ir šalinimas
Vibravimas, trinksėjimas, barškėjimas	Šaldymo prietaisas stovi ant nelygaus pagrindo. Išlygiuokite šaldymo prietaisą gulsčiu. Pasinaudokite reguliuojamomis kojelėmis šaldymo prietaiso apačioje (ne visuose modeliuose).
	Įmontuojamuose prietaisuose (ne visuose modeliuose): ne žemesnėje kaip negu 140 cm nišoje: prietaiso apačioje po pagrindu įstumkite pridėtus stabilizavimo bėgelius.
	Šaldymo prietaisas liečiasi su kitais baldais arba prietaisais. Patraukite šaldymo prietaisą į šoną.
	Kliba arba užstringa stalčiai, krepšiai arba lentynos. Patikrinkite išimamas dalis ir, jei reikia, įdėkite jas iš naujo.
	Liečiasi buteliai ir indai. Butelius arba indus šiek tiek atitraukite vienus nuo kitų.
	Transportavimo laido laikiklis vis dar kabo ant prietaiso užpakalinės sienelės (atsižvelgiant į modelį). Nuimkite transportavimo laido laikiklį.

Užėję į www.miele.com/service rasite informacijos apie savarankišką sutrikimų šalinimą, taip pat apie atsargines “Miele” dalis.

Kontaktai pranešti apie triktis

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių.

Su “Miele” garantinio aptarnavimo skyriumi galima susisiekti adresu www.miele.com/service.

“Miele” garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktiniai duomenys nurodyti šios naudojimo instrukcijos gale.

Garantinio aptarnavimo skyriui turėsite nurodyti modelio pavadinimą ir serijos numerį (Ser. / SN / Nr.). Šiuos duomenis rasite specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso vidinėje dalyje arba, atsižvelgiant į modelį, nustatymų režime, ties Informacija **i**.

EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 metų kovo 1 dienos informacija apie Europos gaminių energijos vartojimo efektyvumo ženklinimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus pateikiama duomenų bazėje (EPREL). Paspaudę nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu/> atversite produktų duomenų bazę. Čia būsite paprašyti įvesti modelio identifikacinį numerį.

Modelio identifikacinis numeris nurodytas specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso vidinėje dalyje arba, atsižvelgiant į modelį, nustatymų režime, ties Informacija **i**.

Miele					
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX				
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MIELEN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO D. AZIONCIONATO, VINO-MODELLO INPORTABILE IN CUCINA ВИННАЯ ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАФ					
Klasse/Class Classes/Classes SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type <table border="1"> <tr> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac Congeladora</td> </tr> <tr> <td>XXXX l</td> <td></td> </tr> </table>	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac Congeladora	XXXX l	
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac Congeladora				
XXXX l					
Nutzhalt/Net Capacity Tot	Gas / K / G / WEIN / KALT / R / F / WINE / CHILL <table border="1"> <tr> <td>Volume U e To</td> <td>Capac. Util Tot</td> </tr> <tr> <td>/ R / F / C</td> <td>/ WINE / CHILL</td> </tr> </table>	Volume U e To	Capac. Util Tot	/ R / F / C	/ WINE / CHILL
Volume U e To	Capac. Util Tot				
/ R / F / C	/ WINE / CHILL				
R600a: XXg					

Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos nurodyta pridėtoje garantinio aptarnavimo sąlygose.

Informacija

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu “Miele” patvirtina, kad šaldytuvas-šaldiklis atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- www.miele.lt – produktai atsisiųsti.
- www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.

Dažnio juosta	2,4000 GHz–2,4835 GHz
Didžiausia perdavimo galia	< 100 mW

Autorių teisės ir licencijos

Ryšio moduliui naudoti ir valdyti “Miele” naudoja savo arba kito gamintojo programinę įrangą, kuriai nėra taikomos taip vadinamos atvirojo kodo licencijos sąlygos. Ši programinė įranga ir (arba) programinės įrangos komponentai yra saugomi autorių teisių. Galioja “Miele” ir trečiųjų šalių autorių teisių apsauga.

Prietaise integruoti ryšio modulio programinės įrangos komponentai, kurie gali būti platinami pagal atvirojo kodo licencijos naudojimo sąlygas. Naudojamus atvirojo kodo programinės įrangos komponentus ir taikomus autorių teisių reikalavimus, galiojančias licencijų naudojimo sąlygų kopijas arba kitą ieškomą informaciją galite atsisiųsti naudodami savo IP adresą interneto naršyklėje (<http://<IP adresas>/Licenses>). Atvirojo kodo licencijos sąlygose numatytos atsakomybės ir garantijos taisyklės galioja tik atitinkamų teisių turėtojams.

Garantijos sąlygos

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
 - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
 - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiamas.

II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir neįgalinti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.



Vokietija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

KFN 7795 ...

It-LT

M.-Nr. 12 589 500 / 02 / 002